

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢١/١٢/٠٩ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

http://www.qdl.qa/archive/81055/vdc_100000000193.0x0000d8

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ B. 3. 14/72"

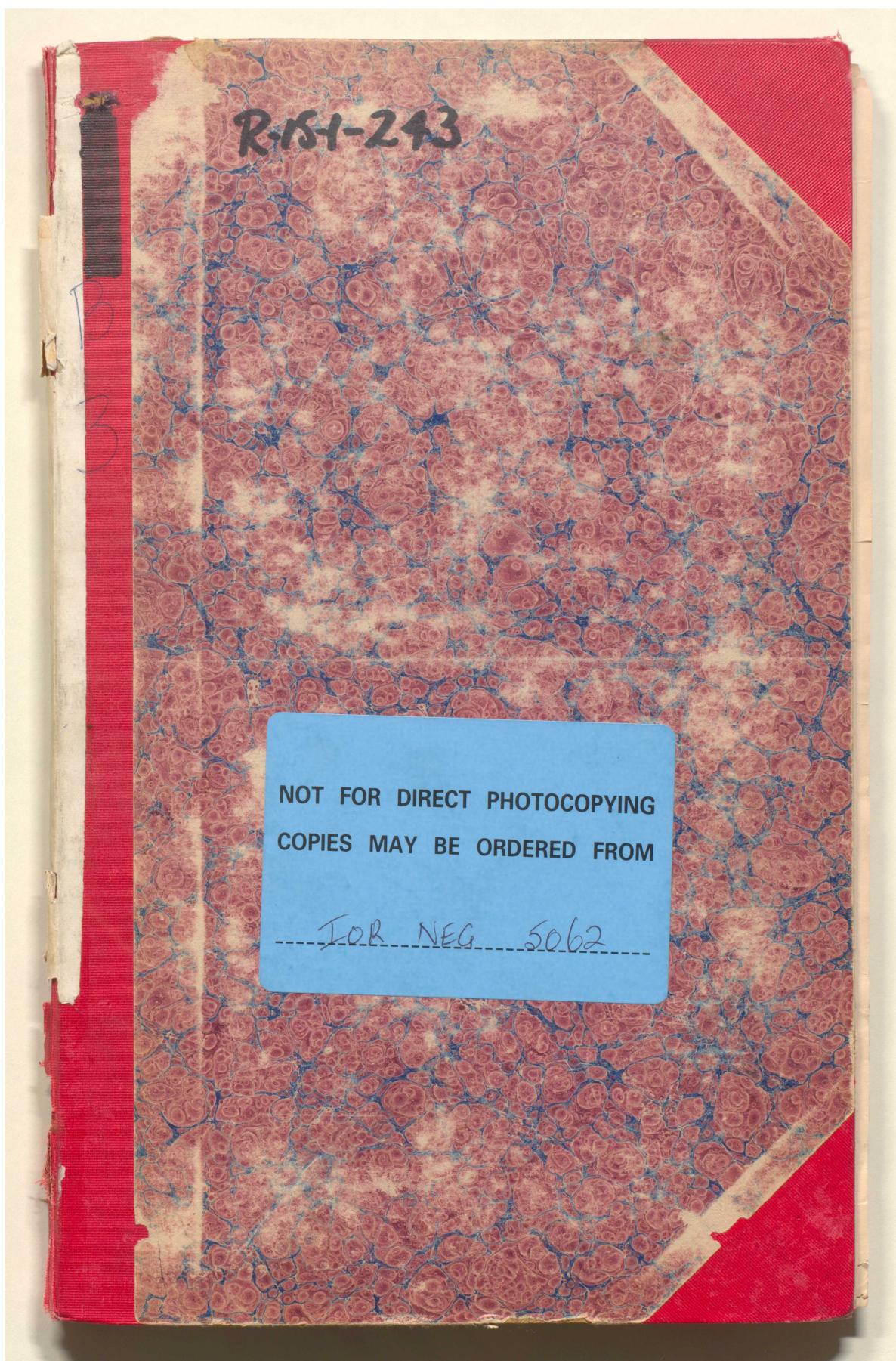
| | |
|-------------------|---|
| المؤسسة المالكة | المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند |
| المرجع | IOR/R/15/1/243 |
| التاريخ/ التواريخ | ٢٣ مايو ١٨٩٨ - ٢٦ أغسطس ١٩٠٦ (ميلادي) |
| لغة الكتابة | الإنجليزية و العربية في اللاتينية بالأحرف والعربية |
| الحجم والشكل | مجلد واحد (٦٣ ورقة) |
| حق النشر | <u>المملكة العامة</u> |



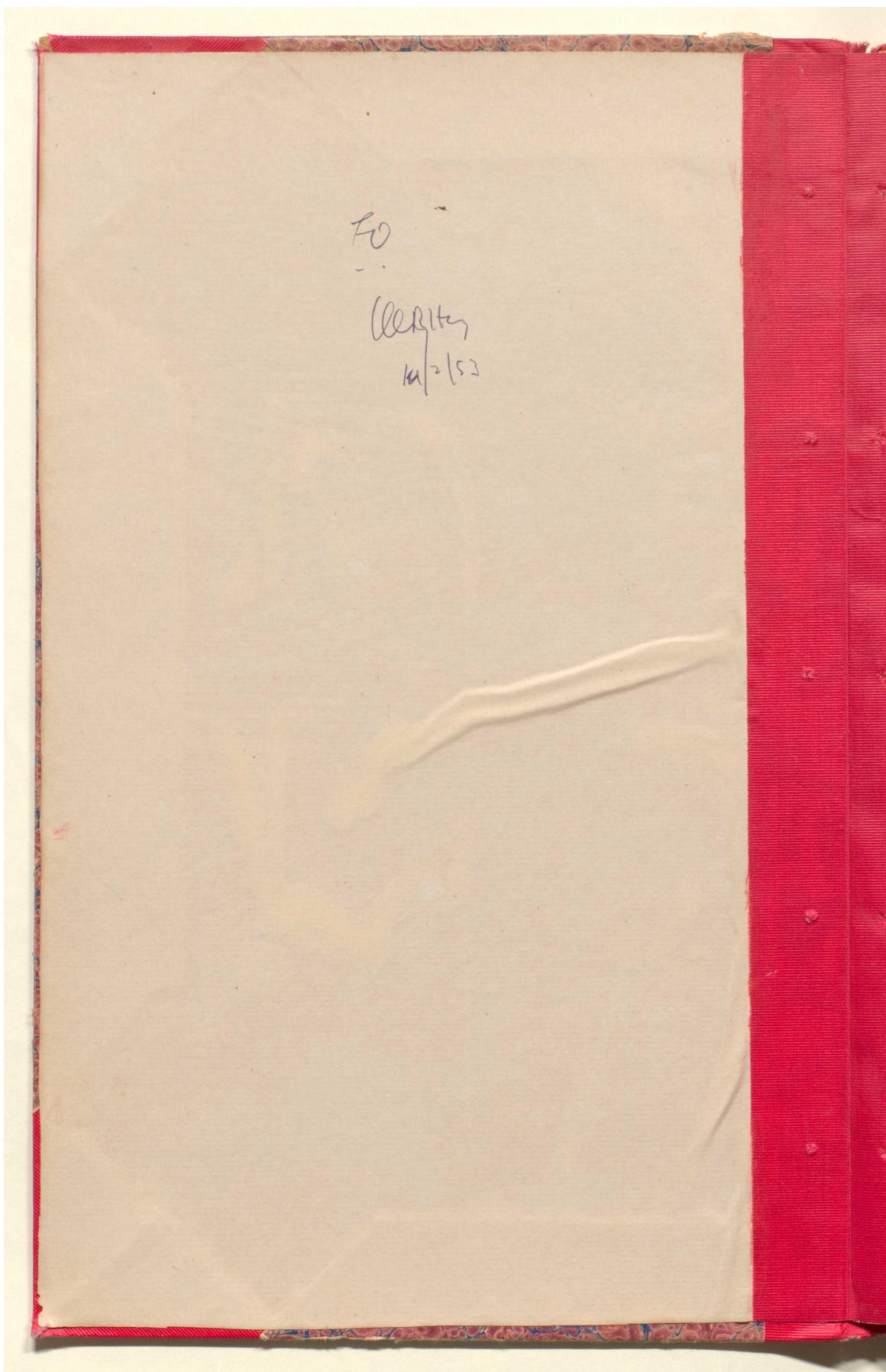
حول هذا السجل

يتعلق الملف بطلب أرشم وتيرانز جوزيف مالكوم لحقوق التقبیب بحثاً عن أكسيد الحديد في جزيرة أبو موسى وأماكن أخرى مثل جزر دلما وغاغا وصیر بو نعیر وشیه جزیره مسنندم. وتناول الرسائل مصادر الملحق والذهب وأنشطة الشركة الألمانية، وونکهاؤس وشركاه. وتوجد العديد من الرسائل باللغة العربية مع ترجمتها.

المراسلون الرئيسيون هم المقدم مالكوم جون ميدي، المقيم السياسي في الخليج العربي؛ السير ويليام جون كونينجهام سكرتير الحكومة الهندية في إدارة الخارجية؛ وكيل المقيمية في الشارقة؛ وكيل المقيمية في لنجة؛ الوكيل السياسي في مسقط؛ الشيخ زايد بن خليفة حاكم أبو ظبي؛ والشيخ صقر بن خالد حاكم الشارقة.



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ " [أمامي-داخلي] (١٣٢/٢) ١٤/٧٢ B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [١٥] (١٣٢/٣) "14/72 B. 3.

B.3;

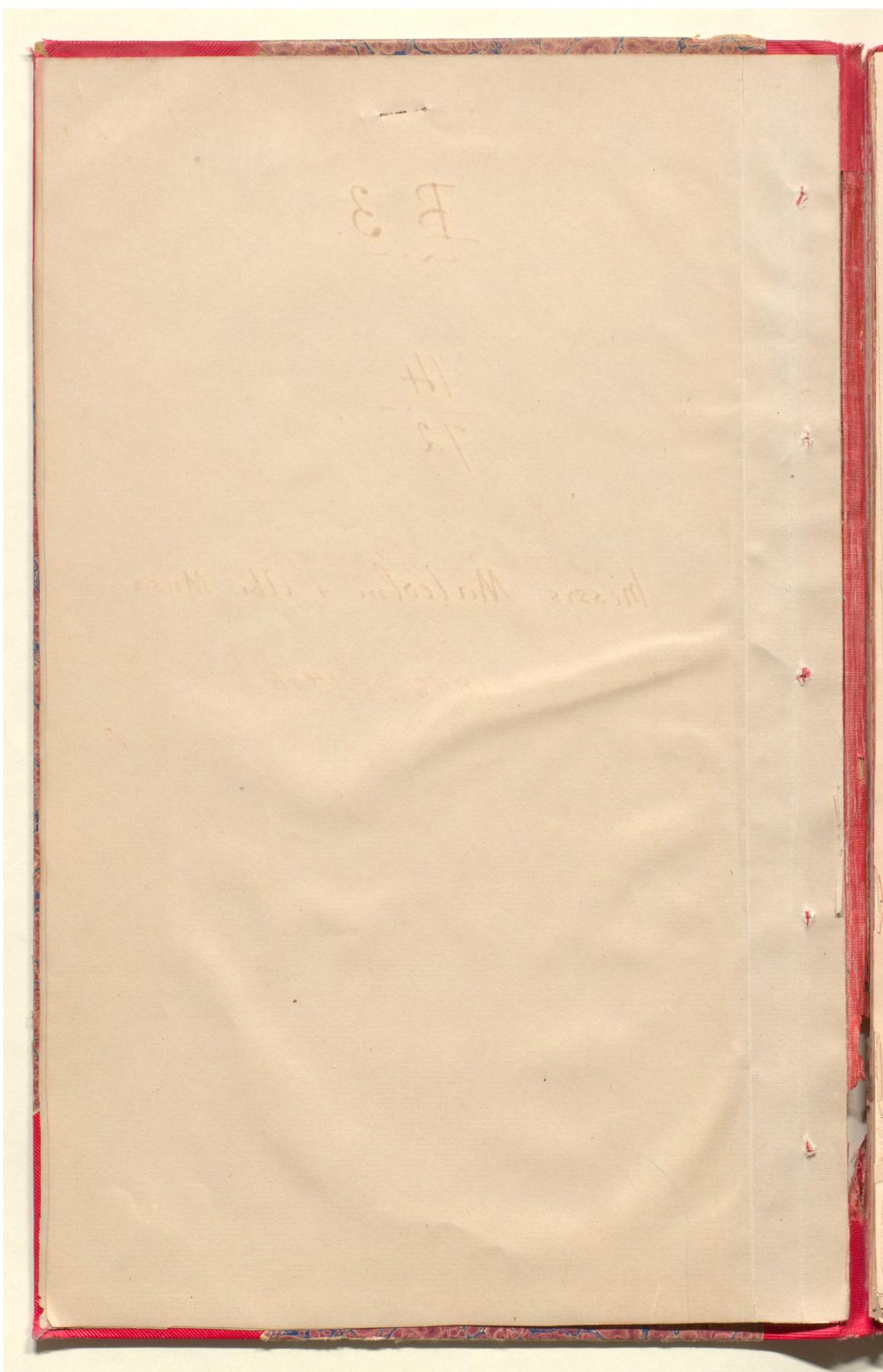
R|15|1|243

B.3.

14
72

Messrs Malcolm & Abu Musa

1898 - 1906.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٢٠] [١٣٢/٥]

INDEX TO FILE 14/72 B.Z.

ABU MUSA.

1898 - 1906.

Messrs Malcolm apply for concession for mining rights.

Muscat, Sultan of, application by Malcolm to for mining rights, p. 1.

Shargah Chief of, application by Malcolm to, for mining rights.

Abu Musa, lease of Oxide mines by Ali Ahmad Shah Dubash from Sheikh Salim - p. 4.

Mr. Brown of Wonckhaus & Co. visits - p. 81.

Mr. Brown, obtains concession - p. 97.

Dalmah, proposed lease of - p. 11.

Ghagha Island - p. 14 - 16.

Abu Dhabi, proposes lease Dalmah oxide to Ratansi Purshotam p. 29.

Sir Abu Mu'air Island, oxide concession to Ali Ahmad Saleh Dubash - p. 46.

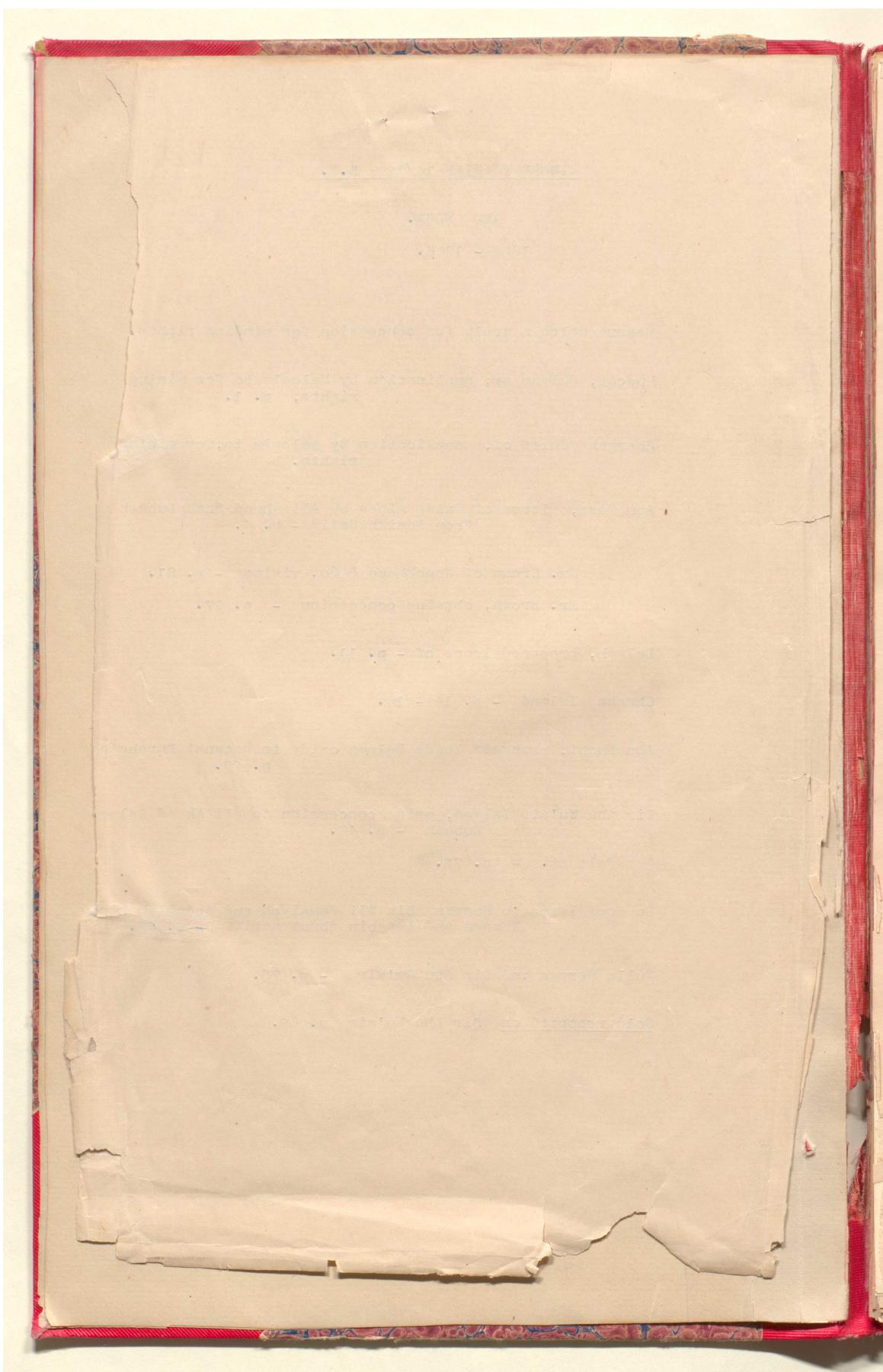
Salt at. - p. 72.

Bu Musa lease to Hassan bin Ali Samaiyah and Abdullah bin Hassan and Isa bin Abdul Latiff - p. 55.

Mulla Rezwan and Sir Abu Nu'air - p. 78.

Gold reported on Sir Abu Nu'air p. 82.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٢٤] [١٣٢/٦] "14/72 B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٣و] (١٣٢/٧) "14/72 B. 3.

3

B 3

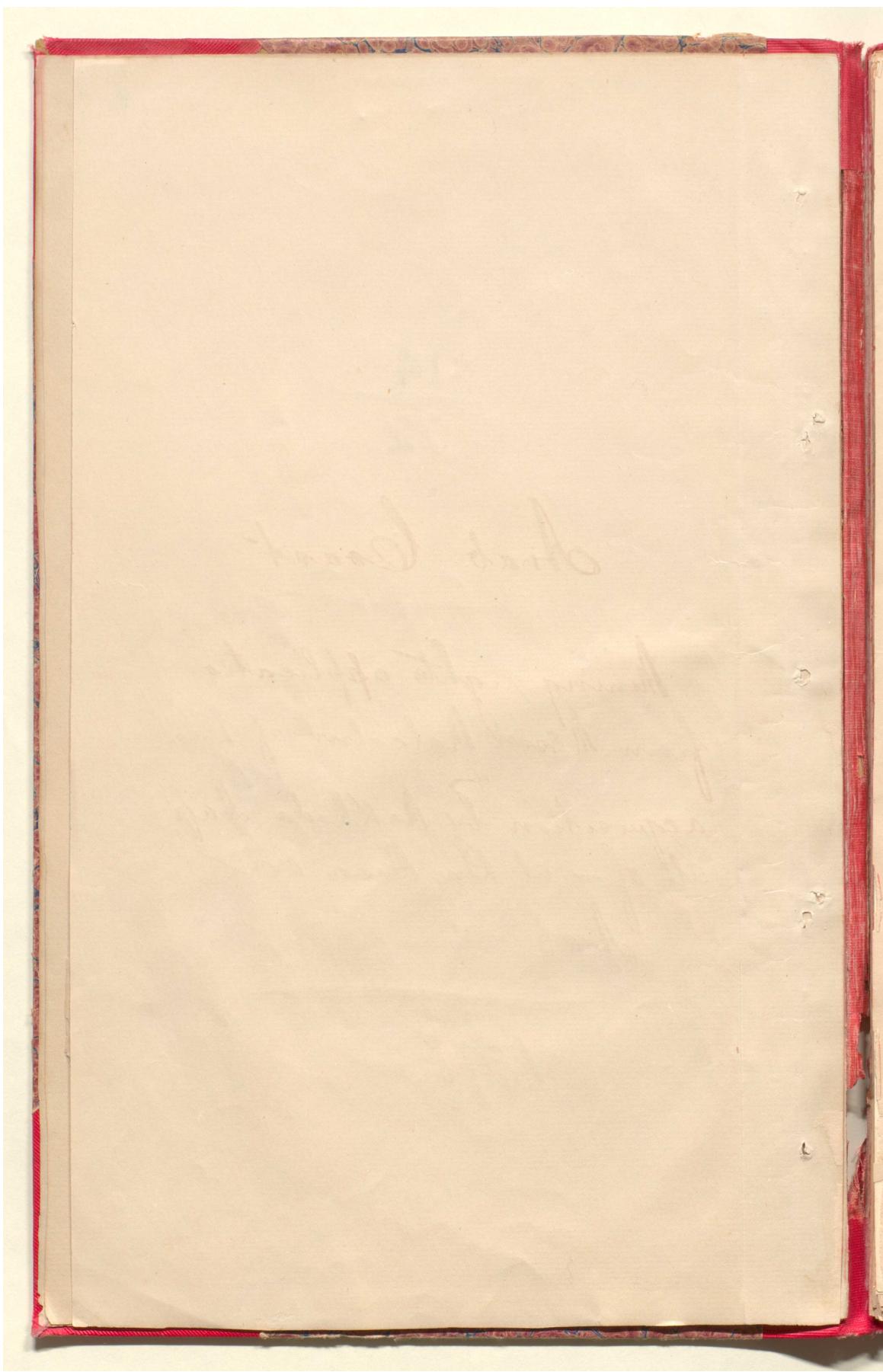
14
—
72

Arab Coast-

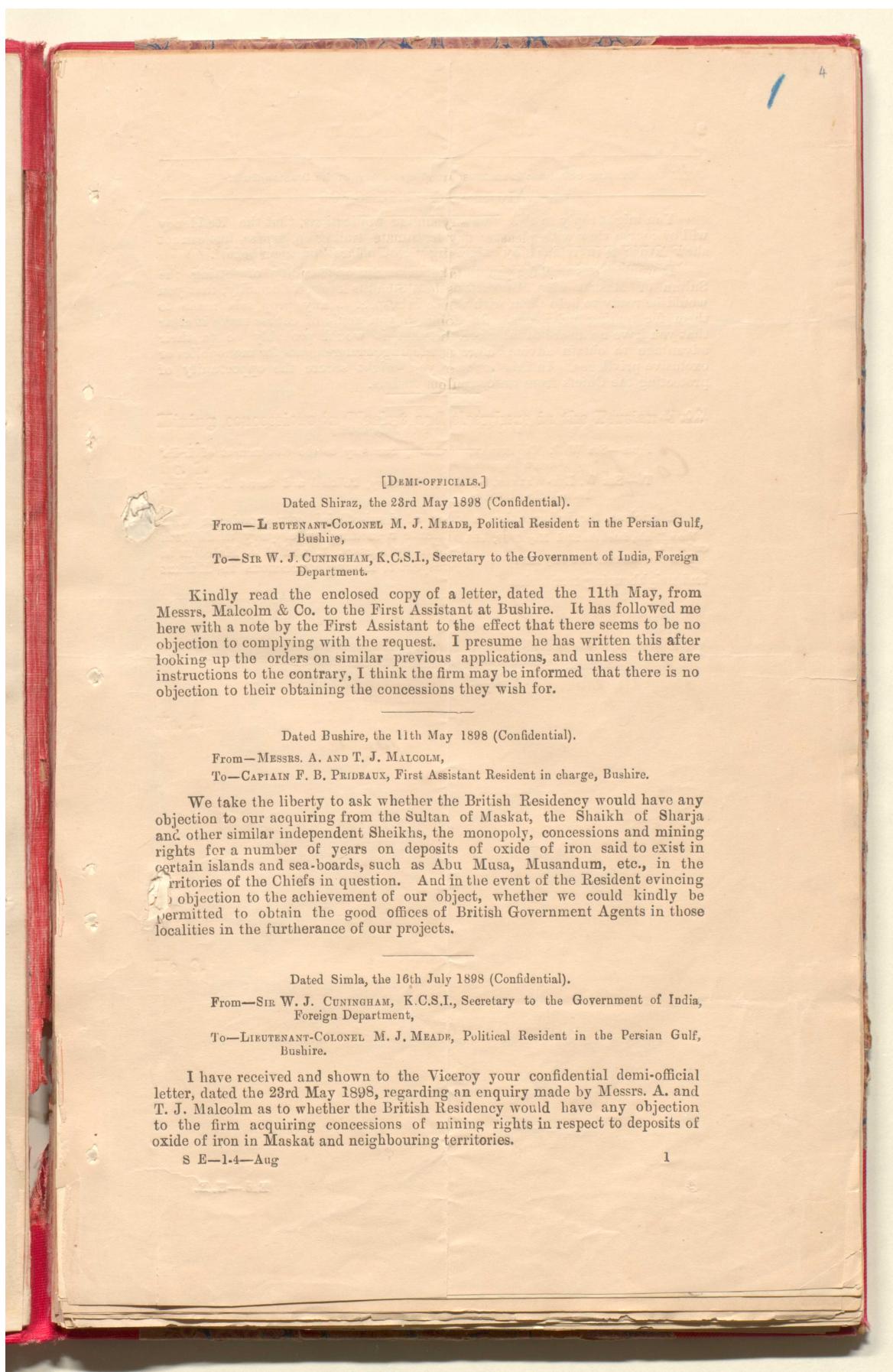
Mining rights application
from Messrs Malcolm of Lushie
acquisition by Nakhoda Aspi
ali of - at On Musa on
Arab Coast.

1898.-

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٣٣] [٨/٣٢]



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤و] (١٣٢/٩) 14/72 B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤٤] (١٣٢/١٠) B. 3. / 14/72

2

Mining concessions in Maskat and elsewhere in the Persian Gulf.

You might reply to this, and any similar applications, that the Residency will of course view with pleasure any legitimate trading enterprise, but cannot shew favour to individuals by exercising "good offices" on their behalf.

It would be as well for you to take an early opportunity of letting the Sultan of Maskat and the various local Shaikhs know, informally, that you would be ready to help them with advice in respect to any proposals made to them for trading privileges. In doing so you would of course make it clear that you have no desire to interfere, but that it would probably be to their advantage to obtain advice before concluding arrangements for monopolies or exclusive privileges. In this manner you might secure the opportunity of protecting the Chiefs from unscrupulous traders.

Confidential

No 84 8/5th Sept 98

Copy forwarded to the Rel
Agent & A.B.M's Council Muscat, officially
for information & guidance

B-0

400 8/98
J.A

Exd.—H. R.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٥٠] (١٣٢/١١) "١٤/٧٢ بـ ٣.

3

۱۳۹۱

400. $\frac{1}{6}$ 98

درسته دیگر نمایند

بدرسلم باحال هر زم عرض بیش نزد فرزین مسحیه بگیرید
صفع ریاض که بازیگر کوچه بیکار دید بینند و دلنه بطرف بیان
عیان در پیشترین پاسخ سالم مفهیه داده از کرد هر زم همچویی همیش
اولیه

ذوق ریا و لذت دنیا، رساله فرانسیس فرموده ام

حسن نیم عجم کسہ با صفر علی نزد روحانیه مکران مذکور ترین ملکہ نصف

بر جیر سب بعدهم نیز دلصفت بر این صورت در جمی علیه مذکور باشد که نیز
جزء مذکور در ذهن قدر را مسمی میگویند که در همهین مذکور چنین در ذهن کارکرد فرموده
نمایند و دست بسیار در در راه چونی ده عالیور را نیز از جمی علیه مذکور در جمی علیه
معنادار نیز مذکور نباشد که بقیه کارهای این عالیور با این طرف چونی مذکور را در
در ذهن کارکرد مسمی میگویند که زیان چونی برینها والهم عاجل ماجموم
صیغه خواهد بود

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٥٥]

"14/72 B. 3. ١٣٢/١٢"

No. 39 D/28th May 1898

From Residency Agent Lingah

I have enquired about Haji Nakunda Ali's present whereabouts, & am informed that he is still occupied with his work in the red oxide mines at Bar Musa.

To The Resident

Ab.

I have come to know that Haji Ali Ahmad ^{sahib} Lubash accompanied by the Deputy Governor B. Abbas came to Lingah and from here left for Oman Posts. At Shara he leased from Shaikh Salim the ^{mines of the} island of Bumroosa containing Gil Surkh (red oxide), for a period of 20 years on an annual sum of 250 Dollars (French). Hussain bin Ali bin Samia is his co-sharer in this bargain. Haji Ali Ahmad with two jolly-boats had been before this at the same island and had been working in the mine for a few days and had an output of about Cwts 3000 of red oxide. But on the commencement of Muharram he returned to Lingah and has now made up his mind to go back to the island above alluded to as soon as Muharram ends.

Copy of
this to
be put
into the
file con-
taining notes
relating to
Malcolm's recent
letter or some
subject.

May 29th 1898

2/6 5/6 7/6 7/6 This is a new
report - nothing in my diary - may it be filed?

2/6 3/6 4/6

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٦٥] (١٣٢/١٣) B. 3. 72/14"

九八五
一八九一

56

۹۱

二

۱۰

فیلم سوم با کمال حوزم عرض گرفت درسته که برادر طلیع جایگزین بفرض شد. جزءه همچو سن

بُث رفه داردر دیش مصروفه خلده کم بیشتر رفه جزءه بنی هوسن لکم خواه شاخ نام نیز سلطان داردر دینخس لکم

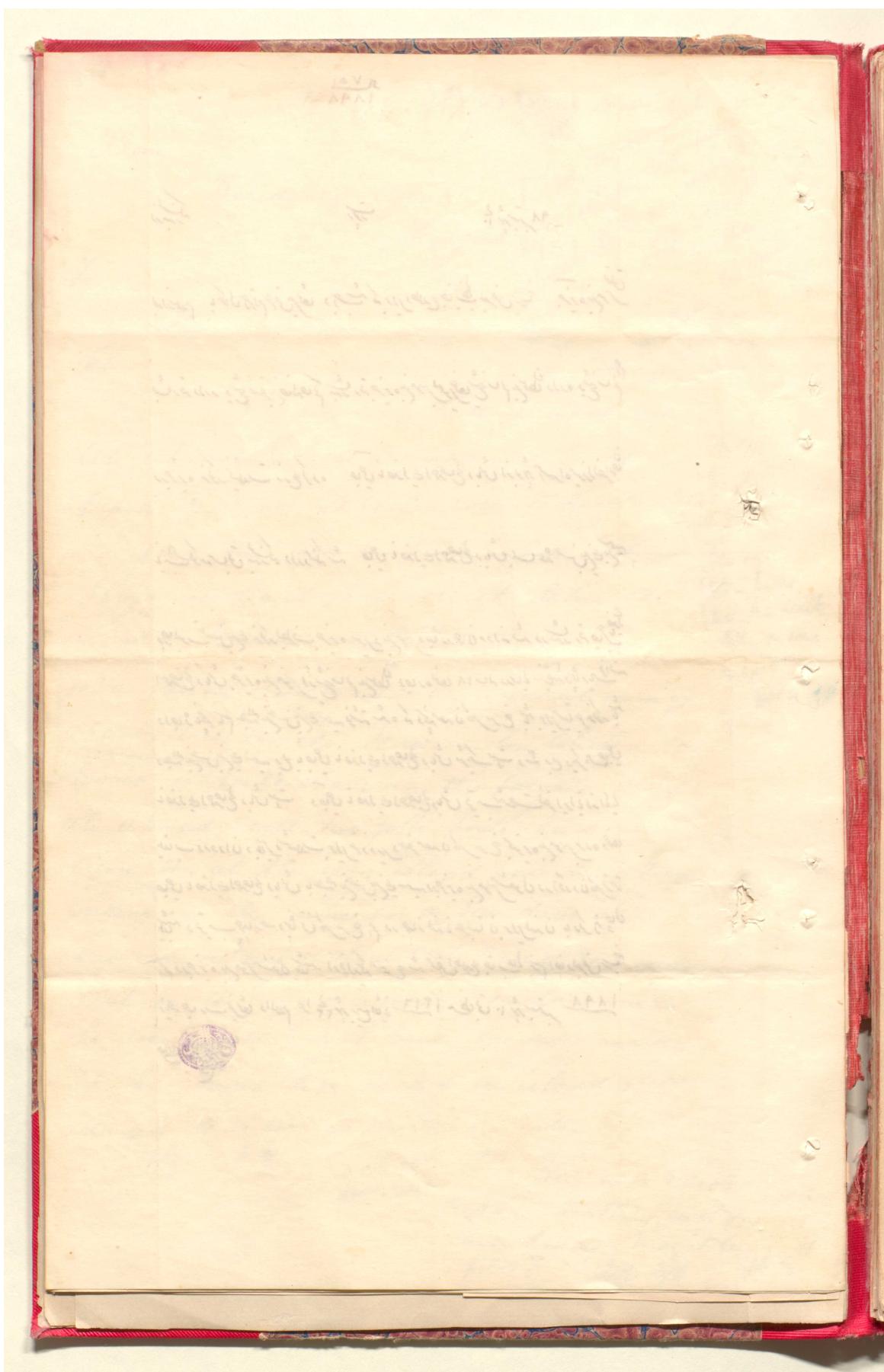
در خود ره نموده تا مکالمات زیست کرده
چاقی ناصلایع از جو صلاح داشت از توییز هسراه مرزا لطف‌الله

پاکستان کو مدرساتی پرستکہ دار رہنمائی کے نامدار یونیورسٹیوں میں ایک حصہ ہے۔

رجا مادر تحسن بخواهد مذکور بطرف جزیره سرید بهم پسر دینار در عمان مولده شد در سیگار رفته جان باشند
و همچنانچه دیگر جزیره نیز همراه از زیستگاه بخواهد مذکور در عمان سنه ۱۸ ساله در ریاض نیز مذکور شد و پس از
درجا و فتح کام علیه بخواهد نیز سیمه نوشته شد که کنجه محمد بن کسری رخ پسر برادر شاهزاده مذکور باشد
و دیگر نیز بخواهد سیمه بیش باعی نا مذری از احمد صالح دیاش شیرگز است و شیخ دیر کار احمدی
نا مذری از احمد صالح دیاش است و عابی نا مذری از احمد صالح دیاش مرتب شده بخواهد از زادای
یعقوب در درون این دیگر رشید است برادر خود دریار خفر محدث کسر رخ بخواهد نیز همراه در دفعه
جی ای نا مذری از احمد صالح دیاش باعیله بخواهد سیمه بخواهد در جزیره نیز همراه شنول در درون کار قرآن
لکنینه و خوب چهار صد و پانز کسر رخ ۴۳ در عمار لندن عربستان برادر لیندن بازگردانه
ام در جزیره نیز همراه شنول لکنینه از قرآن کرمه مسح شد مغلطفه خا علیه هم رفاقت درین سیمه
زیاد ج رست برشا دالیم حا ۲۳۷ هجری شمسی ۱۳۱۷ مطابق ۱۰ شهریور ۱۹۹۱

مکالمہ فرمادیں

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٦٦] (١٣٢/١٤) "14/72 B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٧٥] (١٣٢/١٥) "B. 3. 14/72"

61

No 75

10th September 1898

Report

From

Residency Agent

Dingah

To

The Resident

At

The Island of Sharqat Bin musa is connected with Sharqat, Sheikh safar son of Khalid chief of Sharqat has given the same to his uncle Sheikh Salim bin Sultan, and latter has set date trees in (the Island.)

Haji Nakhoda Ali Ahmed Saleh Dubash accompanied by Mirza Nasrullah ^{Mian} formerly Deputy Governor of Dingah came to here from Bushir Haji Nakhoda Ali Ahmed Saleh Dubash in conjunction with Hassan bin Ali bin Samia left for the Island of Sari Bin Musa, and Oman Ports in a jolly boat belonging to Hassan bin Ali. Haji Nakhoda Ali Ahmed Saleh Dubash leased the Island of Bin Musa at Sharqat from Sheikh Salim bin Sultan for a term of 10 years at an annual amount

of

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٧٧]

7
of 350 French Dollars and the lease deed has been written
in the name of Abdullah bin Hassan bin Ali bin
Samia and in the deed the whole red oxide
ore has been recorded to be leased to the
farmer in question. Abdullah bin Hassan bin
^{Haji Nakhoda Ali Ahmed Saleh Babash} ^{3/4 to whom?}
Ali Samaya is his co-sharer holding ^{1/4} to whom?
and the remaining three quarters.

Haji Nakhoda Ali Ahmed Saleh Babash
^{has} ~~has~~ conveyed about 60 Persians, residents
of Minat Rodan, Bunder Abbas and Shamedat
to the Island of Bin Musa to work in the mine,
and himself together with Abdullah bin Hassan
bin Ali Samia ^{is} engage in the output of
the red oxide. They have shipped about
450 tons of the oxide per S.S. "Arabistan"
for London. & and are still ^{busy} ~~absorbed~~ in
the work.

Note briefly in diary. The general name
of the island is Bin Musa, I think, not Bin Musa.

280 18/9/98

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ " [٨٧] / ١٣٢ B. 3.)

٣١
١٨٩٨

No. 31 of 1898 88

of 18 August 1898

From

The Residency Agent
Shargah

To

The Resident
Burshire

Ab.

I beg to enclose a letter addressed to me by Sheikh Zaid bin Khalifa (Chief of Abu Dhabi) expressing his intention to rent the oxide of iron off in the island of Delma - first offering the concession to British subjects and if the latter do not take it he will offer the same to others.

جاءنا يطلبونا أن نعطيهم حق 租借岛上的铁矿石
أكمل طفأوا ١٣١٦ هـ

لهم ما يكتب لك فهو عالم ثم عرضت
عليكم لفاكاب باسم أم جابر

الوصول لكم لفاكاب باسم أم جابر
لإعيا
المضمن معه ياخو معادن المغزل الذي في جزء دلما ولذلك

دولته لم يجيئكم بـ الأصحابين وإن ليس لهم أداء فغيرهم مرتدة
فرجعوا للنحو حالياً حاضر ما توى أحد زرع على الملاحة

وان عده ياخو غيرهم فلهم يعنون نظر في المعاهدة الأخرى
العمل

بين دولته وبين المغزل من ذلك على ملحوظة لجنة عاليات الضرائب

عليه هنا فيهم صاحب وليد

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٨٧] (١٣٢/١٨) 14/72 B. 3.

replied to him that at present there appears to be no British subject ~ desiring this and if he intends reviving the oxide of I. to others, he should first examine closely the final agreement between the British Govt & himself through Col Falbot.

2.7.1

art

119 24¹⁰/₉₀
24 48
10



دار المعرفة
دوکل

١٥٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

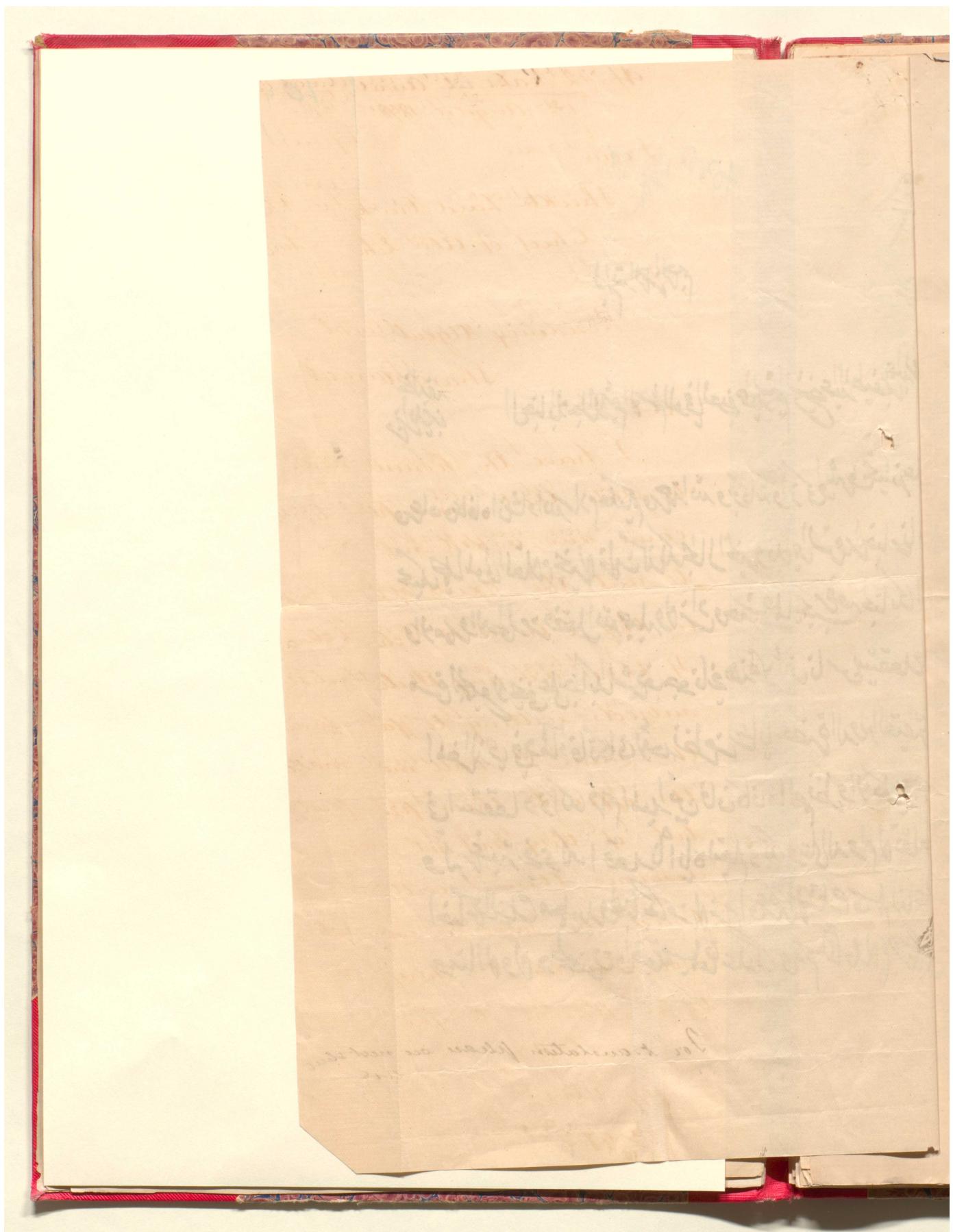
خليفة
من اهل بيته

الخطاب العلامة الحسن الدوسي العفيف حبيب الرحمن عبيد الله الطيفي عبد الرحمن وصيل

وعاه وعافاه ان شاء الله سلام عليكم ورحمة الله وبركاته وازكي عشر فتحياء على الدقام
محمد بن المولى العلام بخيلاً ملوك كذاك بحال الخبر وبديهم التزهد خناساً طيبها
والدمر والحوال من فضيل الله جميله ولا زاد وحدت علماء بجهة لجنا بذكرا الامام
من الجماعة ينفي على جنابك الشرف جونا في هذه كثيرة ناس يستقدرون من معن
المغزال الذي في حملة فان كان لا أحد نظر من عما يحضره الولد القبيح بهيد
في استقاد ذاك فهم المبدئين فان كان ما لهم نظر والا كل ذي بحثنا
ولهم غيبة في ذلك اقعدنا أيامه لعلم ذاك وعلى الدوام لا تقاطعننا
اخباركم لاتدع مما يزيد وعذنا بعاف لانتم ابغضكم اللهم وعلم لنا عامل لاقتنا
ومن الاول دلخنون واخوهه بله علىك ودم لاما وسلام مني ورسائل

*For translation please see next sheet
a 16*

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [ظ٩] (١٣٢/٢٠) "B. 3. 14/72"



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ [١٣٢/٢١] [١٠]"

"14/72 B. 3. ١٣٢/٢١" [١٠]

of 12 Rabi al Awal 1316
1st August 1898 11

From

Sheikh Zaid bin Khalid
Chief of Abu Dhabi

To

Residency Agent
Shargah

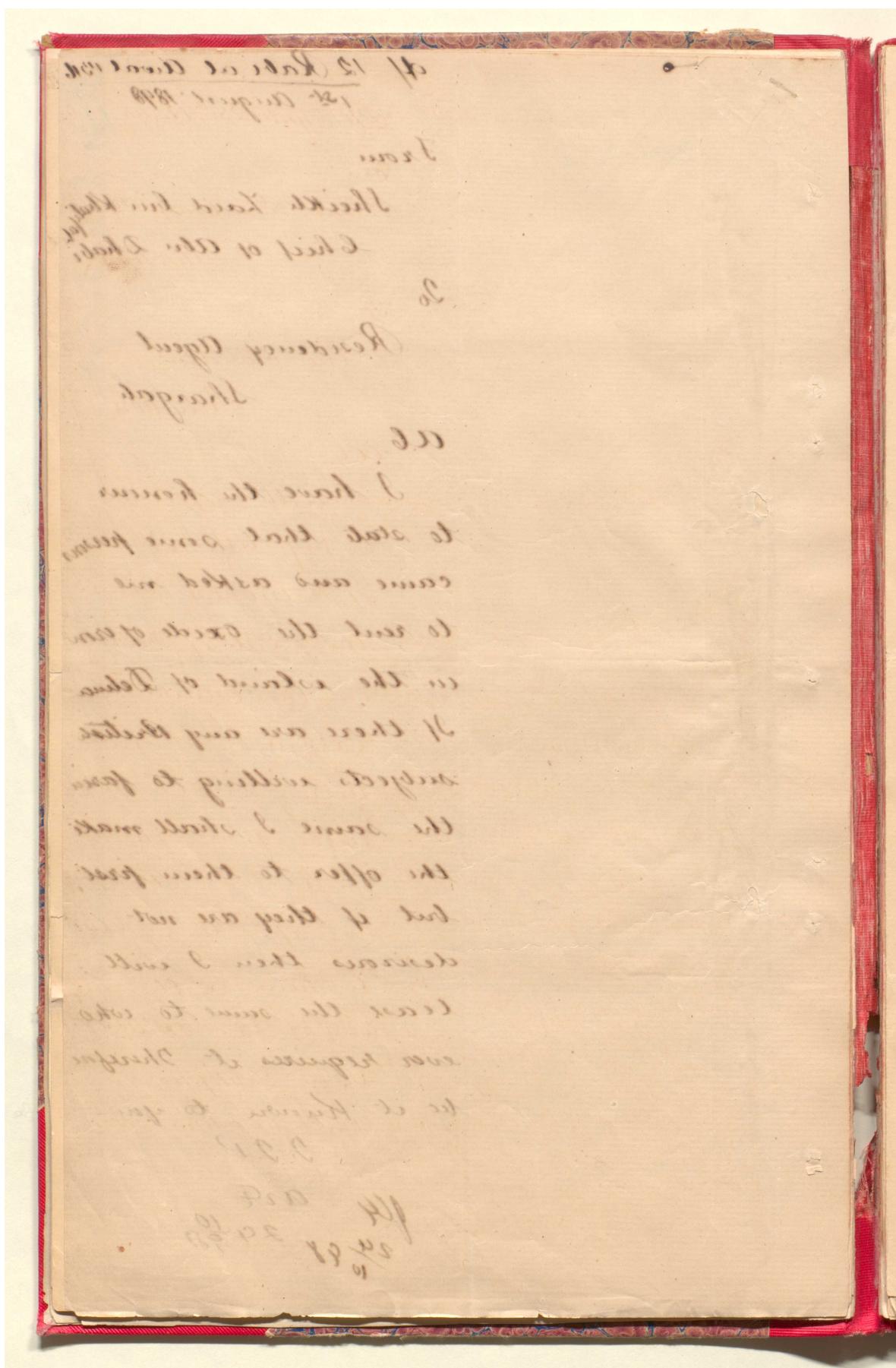
ab

I have the honour
to state that some persons
came and asked me
to rent the oxide of iron
in the island of Dehuwa.
If there are any British
subjects willing to farm
the same I shall make
the offer to them first,
but if they are not
desirous then I will
lease the same to who-
ever requires it. Therefore
be it known to you -

J. J. 17

104 art
24 98 24 10
10 98

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [١٠] [١٣٢/٢٢] "14/72 B. 3.



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١١٥" [١٣٢/٢٣] "١٤/٧٢ B. 3.)

No. 34 of 1898 "

Shargali 25th August 1898

12

From

The Residency Agent

Shargali.

١٣١٦ هـ ٢٥ ذي القعده ١٨٩٨ مطابق

To

The Resident

Bushire.

A.L.

with reference
to my letter No. 31
of 18 August 1898 re:

the Oxide of Iron
in the island of
Delma. I beg to
herein enclose a
letter from Sheikh
Zaid bin Khalifa
in reply to my letter
to him re. the result
of the oxide of
iron. It appears
that he has seen
the agreement which
I asked him to
consider

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [١١] [١٣٢/٢٤]

but he desires to lease out the same
and if the British Govt desire it he
will offer it them first. but if they
are not he will act as may appear
to his own benefit.

In his letter which I enclosed in
my N^o 31 he stated that if any
British subject desire such a concession,
but in this letter he states that
if the Govt is willing he will grant
the same.

(2) Concerning the claim of his subject
against Kaugoo Bawian. This Bawian
is the person who said that he had
been robbed in the island of Delua
and before this Sheikh Laid wrote to
the Resident re. this matter.

(3) Regarding the tribe of Kobasat
who reside in the island of Ghagha.
It appears that these persons reside
in winter reside in the said island
and after that they leave for Kato,
which is their native country. and
they cannot consider themselves

under
S.M.O.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [١٢] [٢٥/١٣٢] B. 3. 14/72"

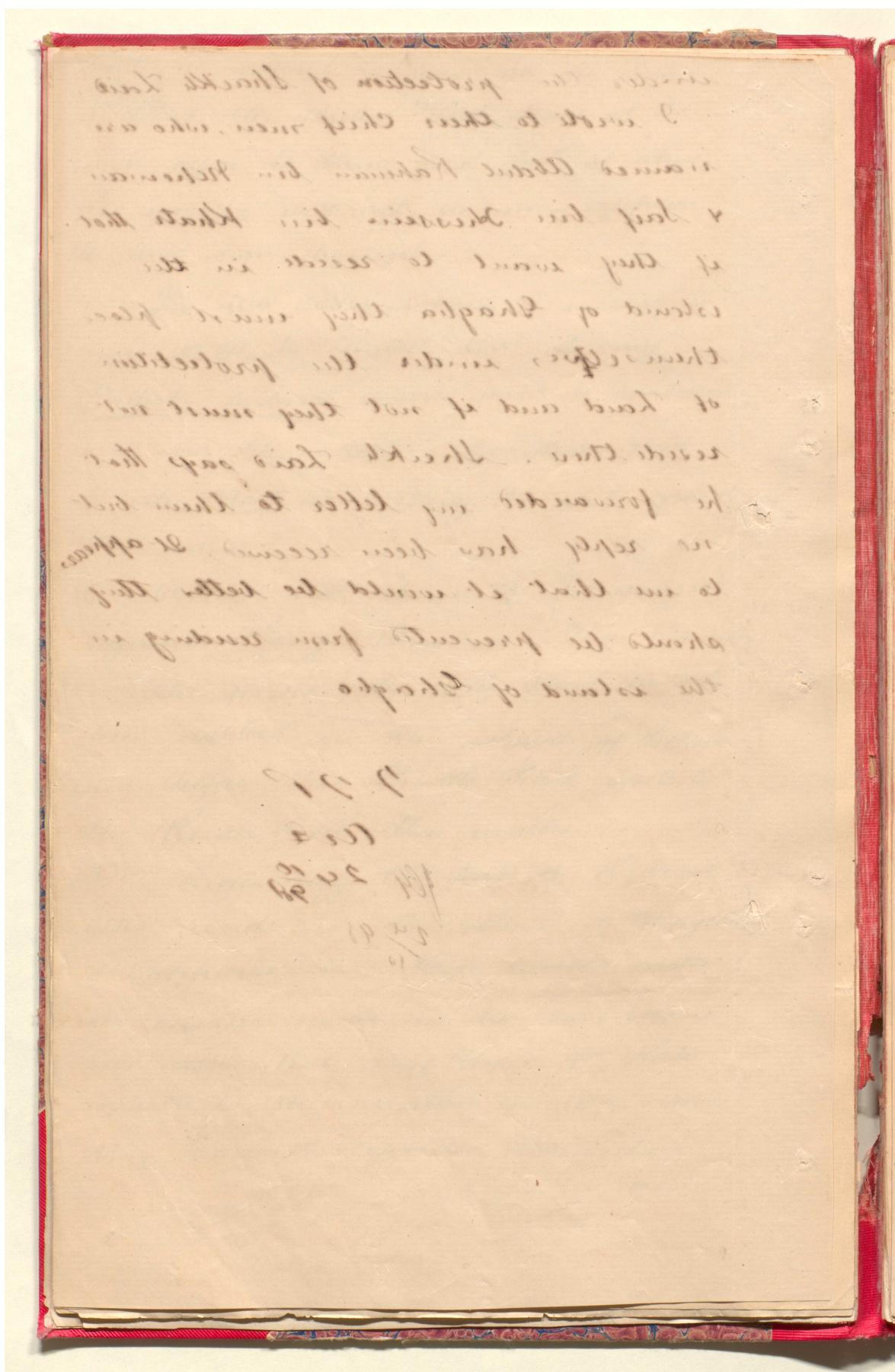
under the protection of Sheikh Laid.
I wrote to their Chief men, who are
named Abdul Rahman bin Neheman
& Saif bin Hussein bin Khati that
if they want to reside in the
island of Ghagha they must place
themselves under the protection
of Laid and if not they must not
reside there. Sheikh Laid says that
he forwarded my letter to them but
no reply has been received. It appears
to me that it would be better they
should be prevented from residing in
the island of Ghagha.

7.7 P

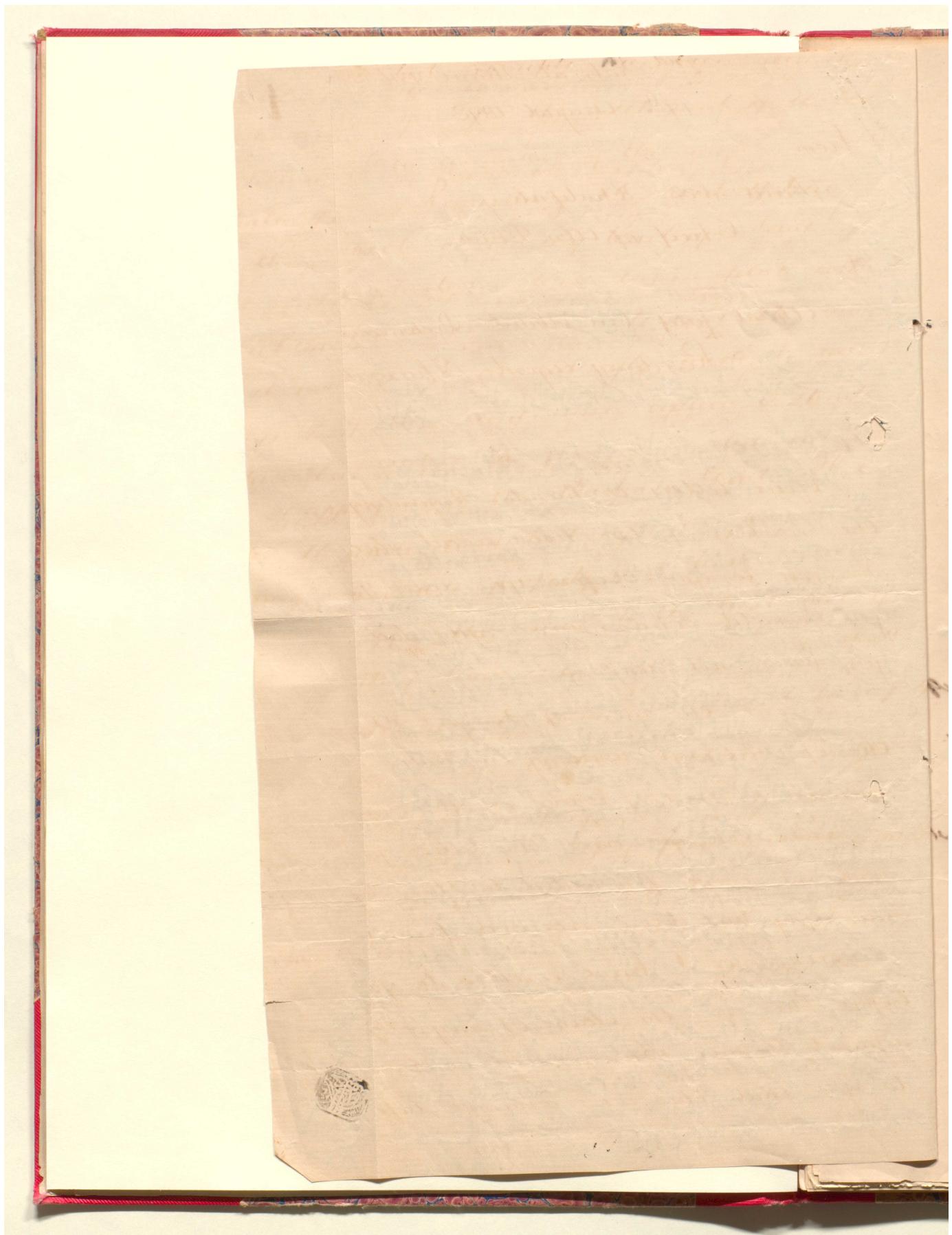
Arz

104 24¹⁰/₉₈
2⁴/₁₀ 98

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [١٢] [١٣٢/٢٦] "14/72 B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [١٣٢/٢٨] [١٤/٧٢ ب. ٣.]



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤١٥] (٢٩/١٣٢)

"14/72 B. 3. ١٣٢/٢٩" [٤١٥]

2nd Rabi al Thani 1316

19th August 1898 my 16

From

Said bin Khalifa Al Nahyan

Chief of Abu Dhabi

Abdul Latif bin Abdul Rahman

Residency Agent Shargha,

Middle Indies my dear son

Al

Your letter to hand. Regarding

the matter of the horse about which

I wrote to you before you said that

you would send me a reply but

you have not done so and will

mention the men of Benyas of

the of Habasat residing in Kati. This

year in winter they resided in the island

of Kati Ghagha and the letters you

sent me were forwarded to them but

no reply has been received from them.

Moreover I have written to you

before this re: the claim of my subject

against Kangoo Banian. It is known

to you that this ^{case} was arranged before

you

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٤١ ظ] [٣٢/٣٠] "14/72 B. 3.

you, but no reply has been received
from you for the settlement of the case.

I am unaware of the cause.

Regarding the oxide of Iron
which is in my territory. Some
negotiations have taken place with
persons, who desire to rent the same
and I accordingly wrote to you
of this and you replied I should
consider the agreement between my
self and the British Govt. It is
understood that a man has a right
over his property and first I will
offer the same to the Govt, but if
they have no desire for it I shall
act as it seems beneficial to myself.

I see that on whatever subject
I address you, I do not receive
a favorable reply from you. I request
that you will write to me re: all
that I have written you. I may
probably be visiting shortly the
interior of Oman.

Yours in the name of J. J. Rawson
10/10/98 24/10/98

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [١٥] [٣١/٣٢]

18^{IS}

٢٤

Please see D.O. letter

In F.S. true ٥/٧/٩٨

You can write D.O. Confidentially
to Capt Cox, & big matters

This notice, & you can
also write Confidentially to
our Agents at Bahrain &
Shaijah, & tell them to
~~do~~ let the Sheikhs under
them Political changes know

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [١٥] [٣٢/١٣٢] B. 3. "14/72"

19

Confidentially what the
views of Govt are - send
brief purport of F.S. letter.

Ans
15/12

V.C.A

The P.A. Muskat has
already received a printed
copy of the correspondence.

Please draft the letters
to agents.

F.A. ٤٠٠ ٢٠ ٠٠
Draft for Sharjah Agent - revert.
Do regards Bahrain you will speak to
E.A. ? ١٢/٧/٢ ٤٠٠ ٢٠ ٠٠

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٦١و] (٣٣/٣٢)

made to them for trading
such mining concessions etc
privileges In doing so

you w^d, of course,
make it clear^{to the Chiefs},
that the Resident has no
desire to interfere
but it w^d be to their
advantage to obtain

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [١٦] [١٣٢/٣٤]

21

advice before concluding
arrangements for monopolies
or exclusive privileges -
or thereby protecting them against
unscrupulous traders.

4000 9 1/2 00

F.R.

1.7.0
£ 9 1/2

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [١٧] [٣٥ / ١٣٢]

P.C. pleas
17/8/1900
Submitted
W.M. 3/8/00
جولاي ١٩٠٠ مطابق ١٣١٨

No 56 & 22nd July 1900
From 22
The City Residency agent
To Shargah
The Resident

A.G.

with reference to your letter no 83 dated 18th February 1900 while at Abu-Shabi I learnt that Ratansee Banian native

of Maskat has requested the Chief of Abu Shabi to furnish him with the specimen of the red oxide discovered in the island of Dalma and the chief has complied with the request. In the course of my conversation with the chief I told him to consult the Resident in such matters who would suggest to

باين المکاب بم ١٣١٨ المویخ ١٩٠٠ بیوق لماکا فی پیضی طمنا
جایانه کنالد مک طاپ غونه مغر المکم فی خیر دنامه
واین منکور علیه غوده فیی المکالمه مع زالیت
جایه جان فیکذا امواد اصلاح ایتیز حنایا علیها الایکو
حتی خلید الایکار کیهی العرض فیکذا اجاپر عنده کاران
کاک الوله کهیه لها الایکه خدار نلایش قنالهان یايان
ذلک وکن فقط سوراصلح لئکم قلیلی معروف فی جاره
وامکس صاحب وعده کیل وکار فی المکل عنده کار
کیلمنکورا وکونا بازه بیوضه ایاد المکالم هنلخ هنلخ

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [١٧] [٣٦/١٣٢]

him uninterested merchants

in farms of this nature.

He said that if the Government
intended to farm it... he
would have no objection.

I then expressed ignorance of
such an intention of the
British Government but
added that consultation
would be advisable as he
seldom knew foreign traders
and that it was for his
own good, so that in future
there might not rise a con-
versation in the matter.
He promised he would
represent the matter to you.

L.H.S

3-8-00



P.R.

Please see last paper
on accompanying file No. 14
await Shulh's letter?

1. J. S.
3/8

Yrs
C.W. 9/8

22/2/2008

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٨" [١٣٢/٣٧] "١٩٠٦" [١٤/٧٢ B. 3.]

Am 7/4

P. C. please
9/8

18
24.

Submitted
W.H.
9/8/00

الله
الله
فاس
فخاله
الحمد

خلوف العيناء على جنابكم البال الأكمل المقدم العبد كنباليون فضل حفظ الدراء

الموجي بغير الكتاب بل ابلغ جنابكم منا السلام والمحض بالغ عبدي عماله

ثم لا يخاطل جنابكم شرب حسب ما بانه منكم فيكم الدولة العصبة في اعمال اخراج
رسبي في المعادنة الذي ثورنا واجبرنا نطلب التصور بالنظر في جنابكم العبد الله بالبيو
في بناته فليس الإبداع يهدينا إلى خار الحائف الفوز بالمنصب عن أمر غير لها
بحافظ صدر لداعم اننا اجر معجزة هرثنا اماماً على مطني لبياناته في
امله فضل عن جنابكم شرب افيف دنا بما تزورنا لغاية الصلاح التي تجذب جنابكم
بعصر ريازد حافظة بلا خلاف لا عذر منكم هذا ما نلزم صد عن جنابكم العبد الله

وانت السلام مني إلى جميع الدراء

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [١٨] [٣٨ / ١٣٢]

25
From

٤/ ٢٦٦ Haki ul awal ١٣١٨
٢٤ July 1900

Sheikh Zaid bin
Khalifah

To

The Resident
A.C.

As the Residency Agent Shargah had suggested to me that in farming mines within my jurisdiction I should consult you to enable you to point out to me uninterested merchants I now beg to inform you that I intend farming the red oxide in Dalma belonging to me to one Ratansi Banian of Maskat and to request that you will kindly intimate to me your views in the matter.

P.R. A copy may be forwarded to the P.A. Hassel for his opinion and report.

1.1.8
10/8

Yes Please look up to our
and endorsement No 84 ٤/٥ July ٩٨.
Has there been any dispute about
the ownership of Dalma?

Note - There is nothing to show ١٤/٦
that there has or can be any dispute a joint owner of
of Dalma which belongs to the Sheikhs of Maskat
Aug 17/4 with ٦/٨/٠٠

1.1.9
16/8

١٣٨
٩-٨-٠٠

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [١٩٠٦] [٣٩/١٣٢]"

"14/72 B. 3. ١٣٢/٣٩"

26¹⁹

Nº 92 of 1900.

British Residency and Consulate-General.
Bushire 13th August 1900.

Copy forwarded to the Political Agent and H. B. Ms. Consul Muskat for favour of his opinion and report, with reference to this office confidential endorsement Nº 84 dated 5th September 1898.

By order,

A. J. C.

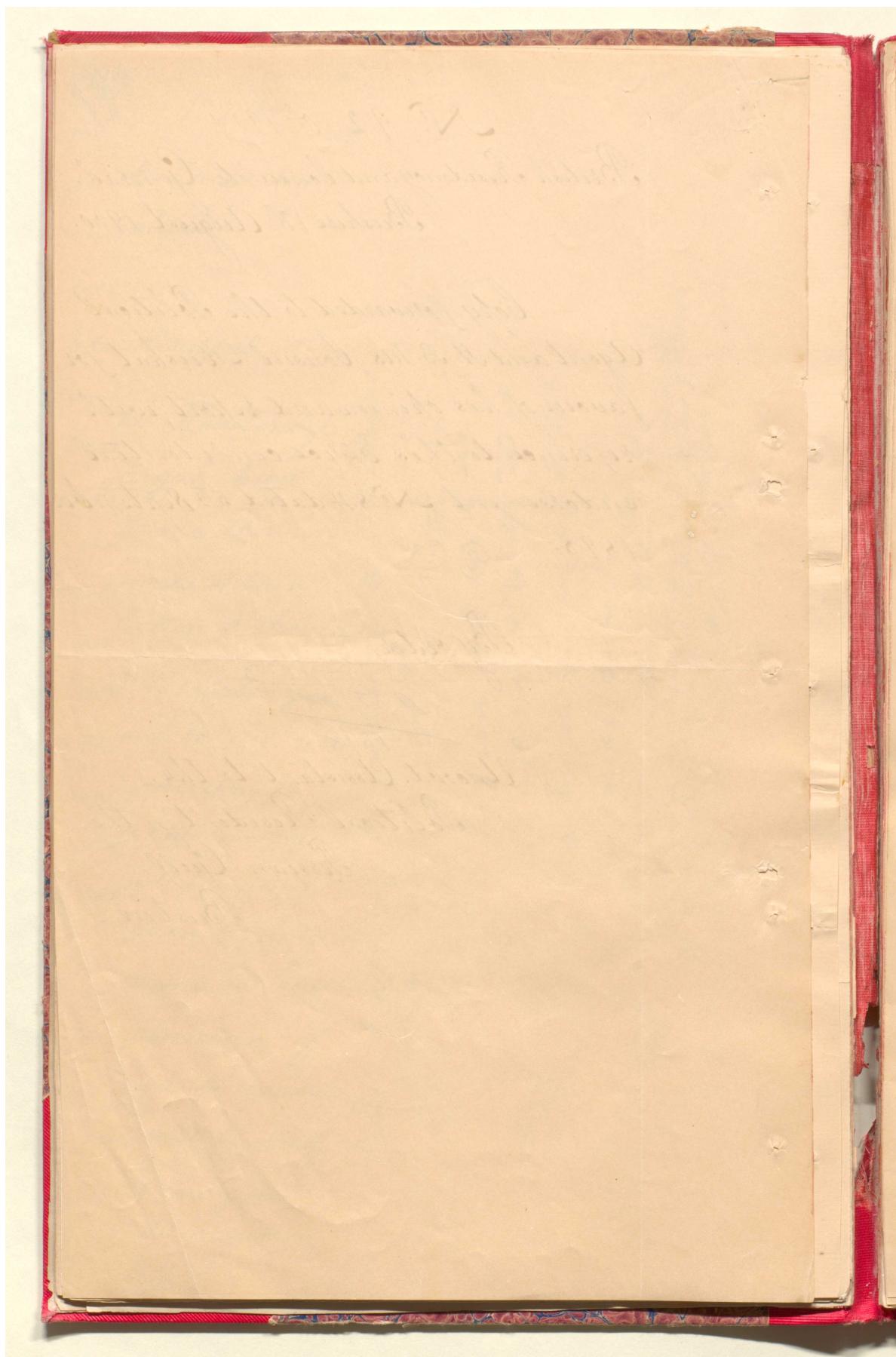
Under: Assistant to the

Political Resident in the

Persian Gulf.

Bushire.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [١٩٠٦/٤٠] [٣٢/١٣٢]



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "٢٠" [٤١] ١٣٢)

Mr. A.
29/8 submitted
pp W.H. 1/100

No. L. 34 of 1900.

27th

From

Captain A. Z. Cox, I.C.C.

Political Agent & H. B. Consul,

Muscat.

To

The Political Resident in the
Persian Gulf.
Bushire.

R

Political Agency Consulate
Muscat, 23rd August, 1900

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your endorsement No. 92 - dated 13th August 1900, forwarding copy of letter from the Chief of Abu Dhabi to your address.

2. I gather that Shaikh Zaid's communication is sent me for report in reference to the qualifications of Rattanee Purshottam as concessionaire. In this connection I have the honour to state that Rattanee Purshottam as

is

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٥٢٠] [٤٢/١٣٢]

28

is perhaps known to you, does not bear a good personal reputation, but he is an enterprising trader and I see no objection to his farming a contract for the export of Red oxide from Abu Dhabi.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

R. R. Cox Captain

Political Agent & H. B. M's Consul,
Kershat.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٢١و] [١٣٢/٤٣] "B. 3. 14/72"

21

29

P. R.

Dear Sirs

Alto Ratansi

does not seem to bear a good personal reputation, he is a British (Indian) subject & consequently preferable to a foreigner.

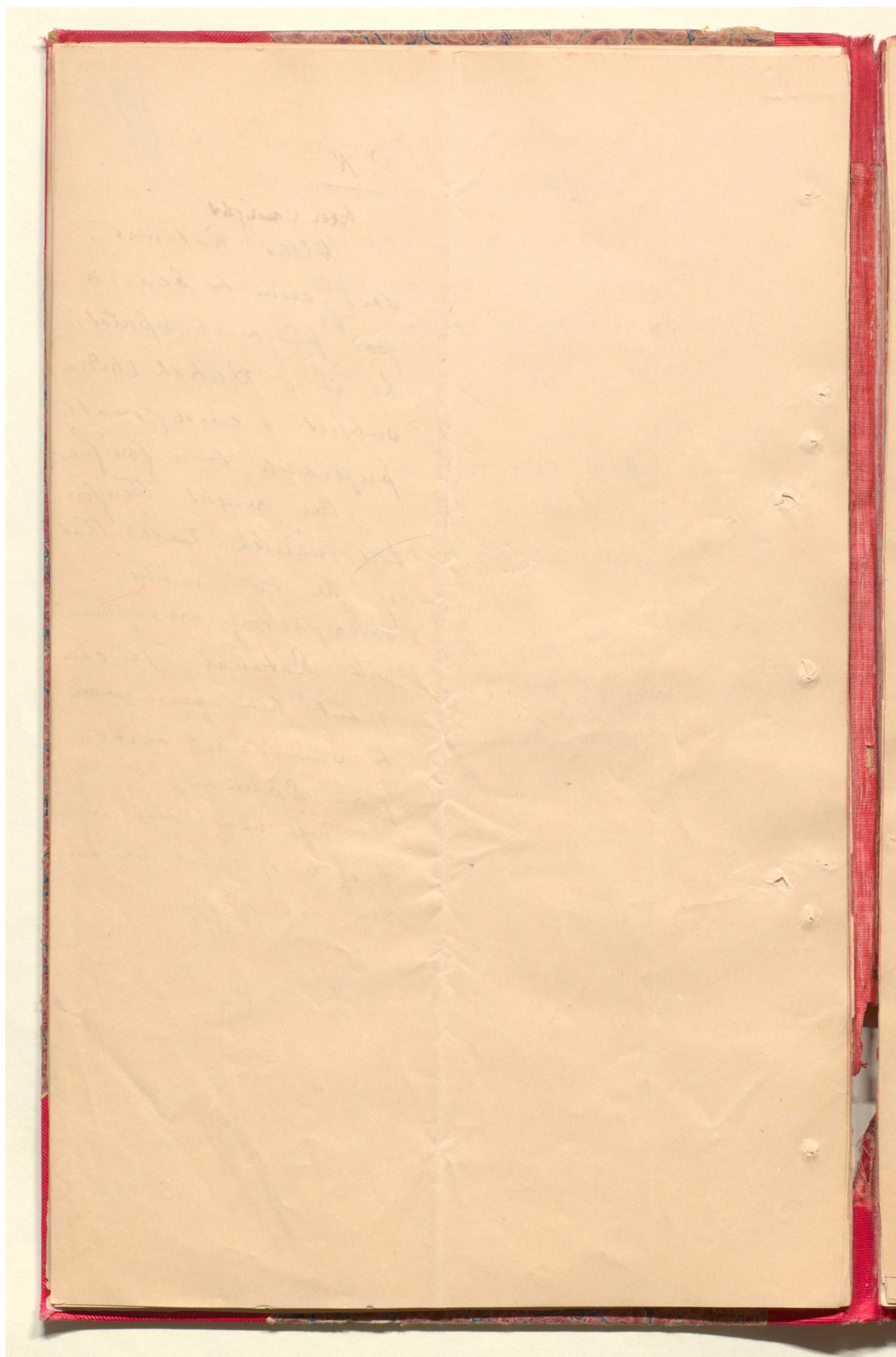
We might therefore tell Sheikh Zayed that if he can make satisfactory arrangements with Ratansi, he can grant him permission to remove his wife from Dahua.

We may also inform you of what we have done.

N.Y.S.
31/8

Yrs Chz 119

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٢١] [٤٤/١٣٢]



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٣٢/٤٥" [٢٢و]) "B. 3. 14/72"

30²²

No 395 off go

Bushire 3rd Sept 1900

To

Sheikh Zaid bin Khalifah

Chief of Abu Dhabi

ab

١٤٠٠
٣٤٥

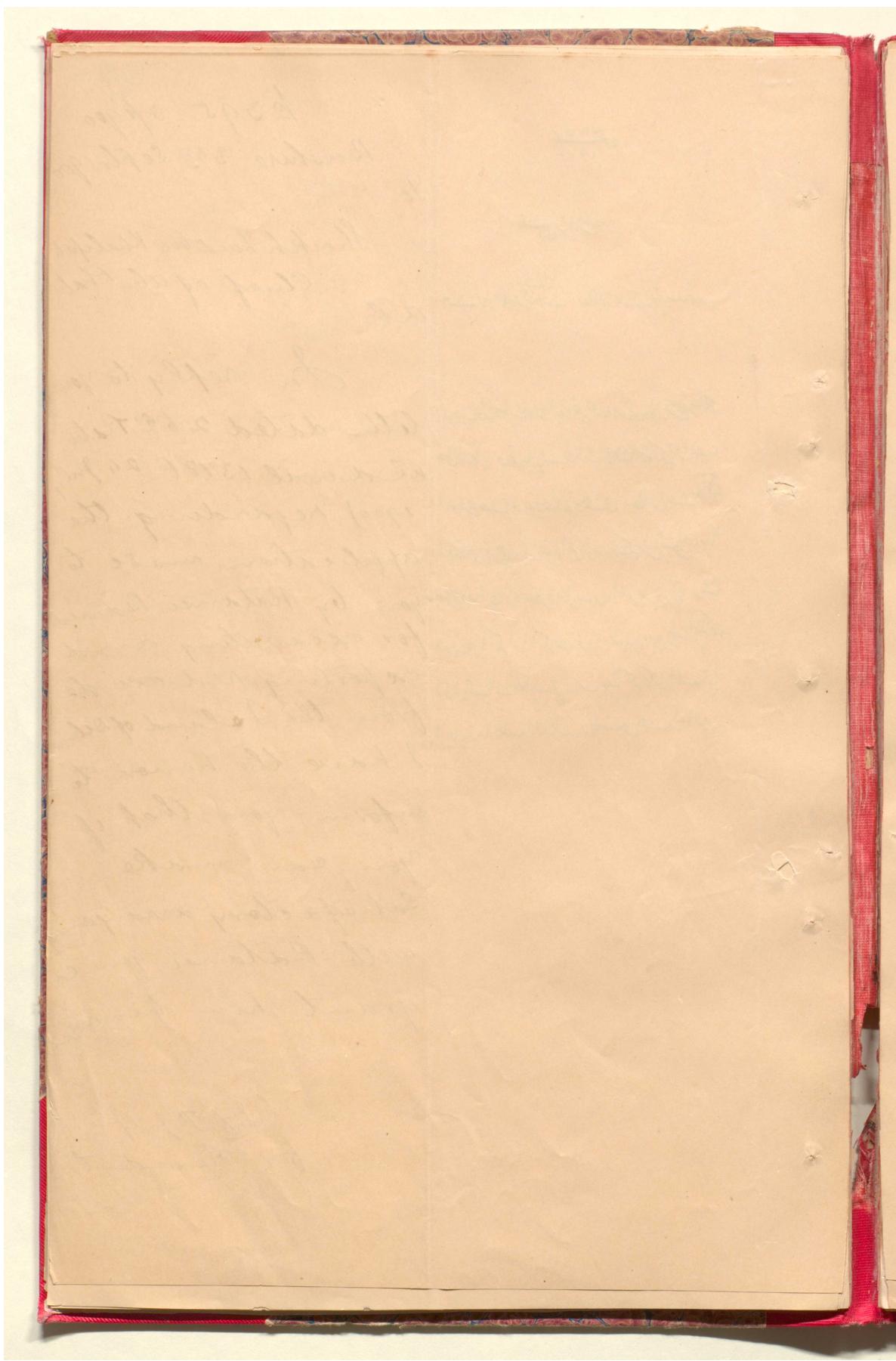
لشيخ زايد خليفة

فتن حارب طباخ و مطبخ

السيد المحترم الشيخ زايد خليفة رئيس دولة عجمة حاكم عجمة
عليكم السلام و مهتم بطلب وقت صلحنا خالدكم و ليف
المودة و دعوهكم في ١٣١٨ (٢٤ July 1900) regarding the
 المقترن برجكم عرضه المرفوع لكم و رضي بانها
 منحه اجازة حفر و عمارة المقرن جزء دلما
 you by Ratansi Bania
 for excavating and
 نفعه بكم اذا تم تقدوركم لعمله و عرضي المذكور
 exporting red oxide
 from the Island of Selma
 I have the honor to
 inform you that if
 you can make
 satisfactory arrangement
 with Ratansi, you can
 grant him his request.

Sd/P. J. G
for Resident

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٢٢] [٤٦ / ١٣٢]. 3. B. 72/14"



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ " [٢٣] و [٤٧] ١٣٢ / ٤٧ B. 3. " 14/72

No 229

31²³

10: Sept 1900

To Foreign

Sir

I h. the h. to report

In the information of the
Govt of India that the Chief
of Abu Dhabi recently
reported true that he had
received an application
from one Rattansi Parshottan
a B.I merchant residing
at Muscat in the sultanate
to work Red Oxide on the
island of Dalmat.

The Political Agent at
Muscat from whom
I made inquiries as to
Rattansi's antecedents,
has informed me that the
man says he does not

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ " [٤٨/٣٢] ظ [٢٣] ٣. B. 72/14)

kar³² a good personal
reputation
Character, is an entire
honest trader and ought
to gain the concession applied
for by him.
I have accordingly informed
the Emir of Abu Dhabi that
if he can make satisfactory
arrangements with Rattansi
There is no objection to his
granting him the concession.

Mr.

Aug 7/9

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٤٩] [٢٤] [١٣٢/٤٩]"

33

No. 1960-E.A.

Mr. J. A. D.
P.C. Please FROM
R.P.S. Submitted
To 15/10 15/10/00
in the Foreign Department.

The Political Resident in the
Persian Gulf, Bushire.

Dated Simla, the 3rd October 1900.

SIR,

I am directed to acknowledge the receipt of your letter No. 229, dated the 10th September 1900, reporting the action taken by you on an application made to the Chief of Abu Dhabi by Rattansi Parshottam, a British Indian merchant of Muscat, for the right to work red oxide on the island of Dalmah.

2. Your proceedings are approved. I am to suggest that you should advise the Chief to show you a draft of the proposed concession before concluding the arrangement.

I have the honour to be,
Your most obedient servant,

J. Wood

Under Secretary to the Government

P.T.O.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٣٤] [٥٠/١٣٢]

To go under flying seal thro
34 Sharjah Agent.

Draft for approval

No. 4400 of 1900.

22 Oct. 1900.

To Sheikh Zayed bin Khalifa.
Chief of Abu Dhabi.

A.C. With ref^{ee} to correspondence
ending with my letter
No. 395 of 3rd Sept. 1900, I
have the honor to request
you wish to grant a
concession to Ratanji
Bania for excavating &
exporting red oxide from
the Island of al-Almar.
I have the honor to
state that it would
be advisable for you
to let me see the
draft of the concession
before concluding the
arrangement.

C.M.A.
P.R.

17/10
17/10

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٢٥] و[٥١] ١٣٢/١٤/٧٢ ب. ٣.

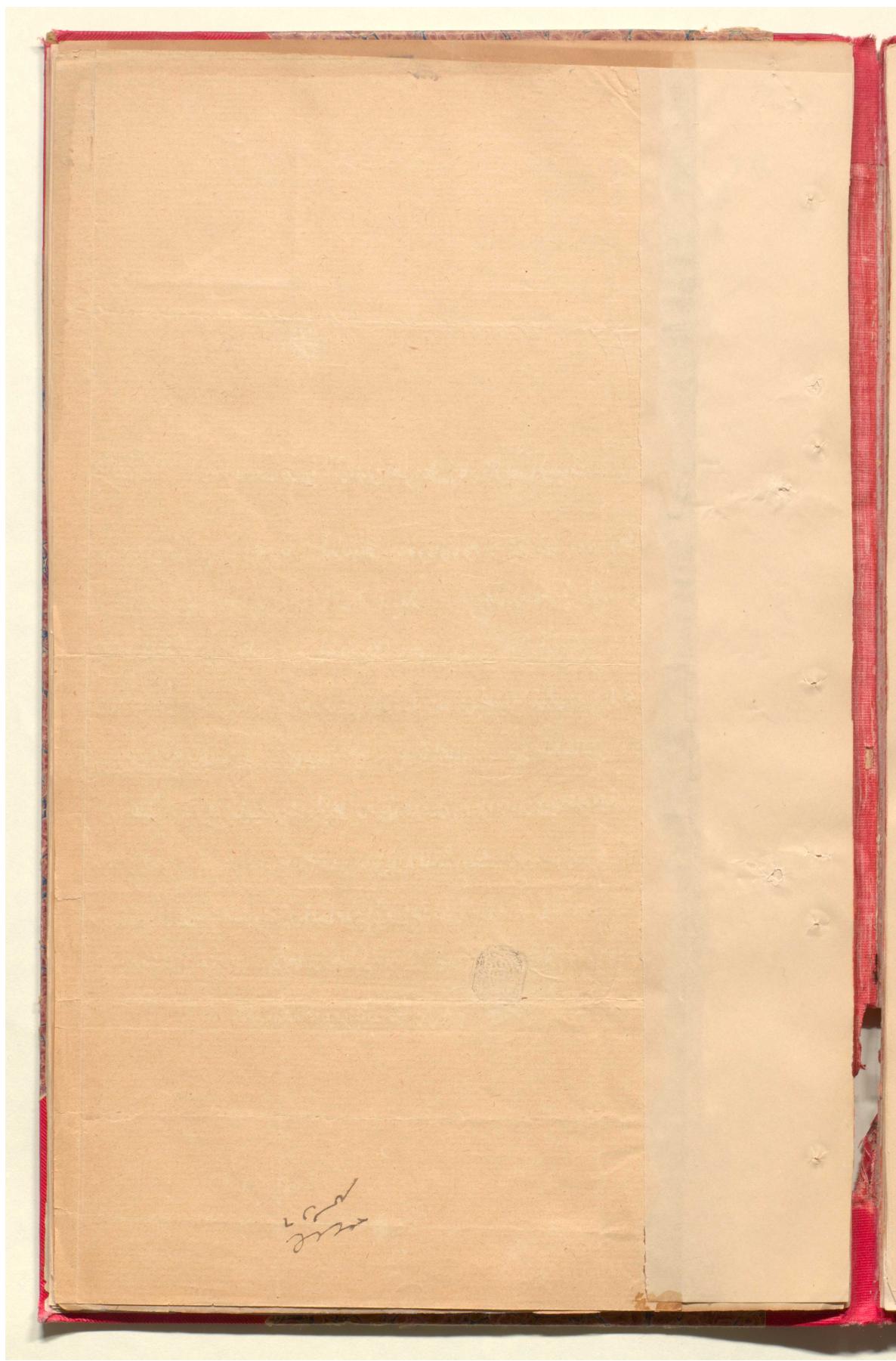
35

25

ج

الجناع اصحاب حضرة الراحل المطاع رغم العام الحالى كثيرون يأتونه ويفقىءونه

جزء الاول لكتاب العقيدة القبرية في بليج فارس لم يذكر تعاون عاشر وعفافه في حرس قاتم من المكاره ونواذه انتقام الله
لذالمين ومحقق العدالة ورکانه رحيم ورهيب الشائن لغير يركبها هو بالغ جنابكم من اجريل السلام ومسار
معجزة حائل على الدوام وذريتك اشرف المؤذن في كل ساعتين شرف الوفاء
فـ ١٨ موضع المعاوضة وبيانها ذكره صاحبها بالعام السادس لـ ١٤٢٩ هـ كغير قبله فالله المعز على ذلك على
الخصوص في حديث عكرمة اخوه ابي زيد بن عمرو طرقه الى ابي عبيدة ابي الحسن ابي الحارث ابي حمزة امير اوس
اعرجنا عليه لشروعه الى اعمدة نافعه نافعه الى الشارع اليماني ادام له محمد كلام في وباية انصاره بمنيا شطر بعد
اليمين عيادة عباده في رفع لجنابكم بل اما هو عن فنا في الساق يزيدكم فاجبنا وبعثنا الغونية المغولين بضرها
فالروايات بعد ذلك تصرح من ذيقو شيكان فـ ١٩ خامس و بكل ادلة فقط والامثل ان اكرامك على الدوام ان
تفتح علينا من كتبك الشفاعة مصطفى عاصم
و اخواتهم هذه ناراً لا ينابعها انتقام المجزي للدم ١٩ ج ١٣١٨



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٢٦و] [٥٣/١٣٢]

"14/72 B. 3. ١٣٢/٥٣" [٢٦و]

From

36²⁶

Shaikh Zayd bin Khalifa

To

Coll Kemball

Poll Resdt: Pers Gulf.

٢١/١٩^٤ Rajab 1318
١٣ November 1900.

A.G.

I have the honour to acknowledge the receipt on the 18^٤ Rajab 1318 = 12^٤ — Nov, of your letter dated the 27^٤ Jamadi-us-Sani on the subject of the communication existing between Ratansi Baman and myself about the excavation of red oxide in which you ask me to show you

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٣٢٦] [٥٤/٣٢/١٣٢]

37
you the terms of the agreement
existing between us. I therefore
now beg to inform you that
no such agreement as can
be considered effective and
binding has been arrived at
so that a copy of the same
can be sent to you. He
some time ago wrote to me
on the subject & I gave
him an affirmative reply
& sent him a sample of the
oxide. After that no response
was received from him and
it is therefore evident that
he has withdrawn himself
from the transaction.

T.T
182
10 12
500

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٢٧] [٥٥/٣٢ ب. 3.]"

No 290 38²⁷

To Foreign ٨/٢٤ Decr 1900

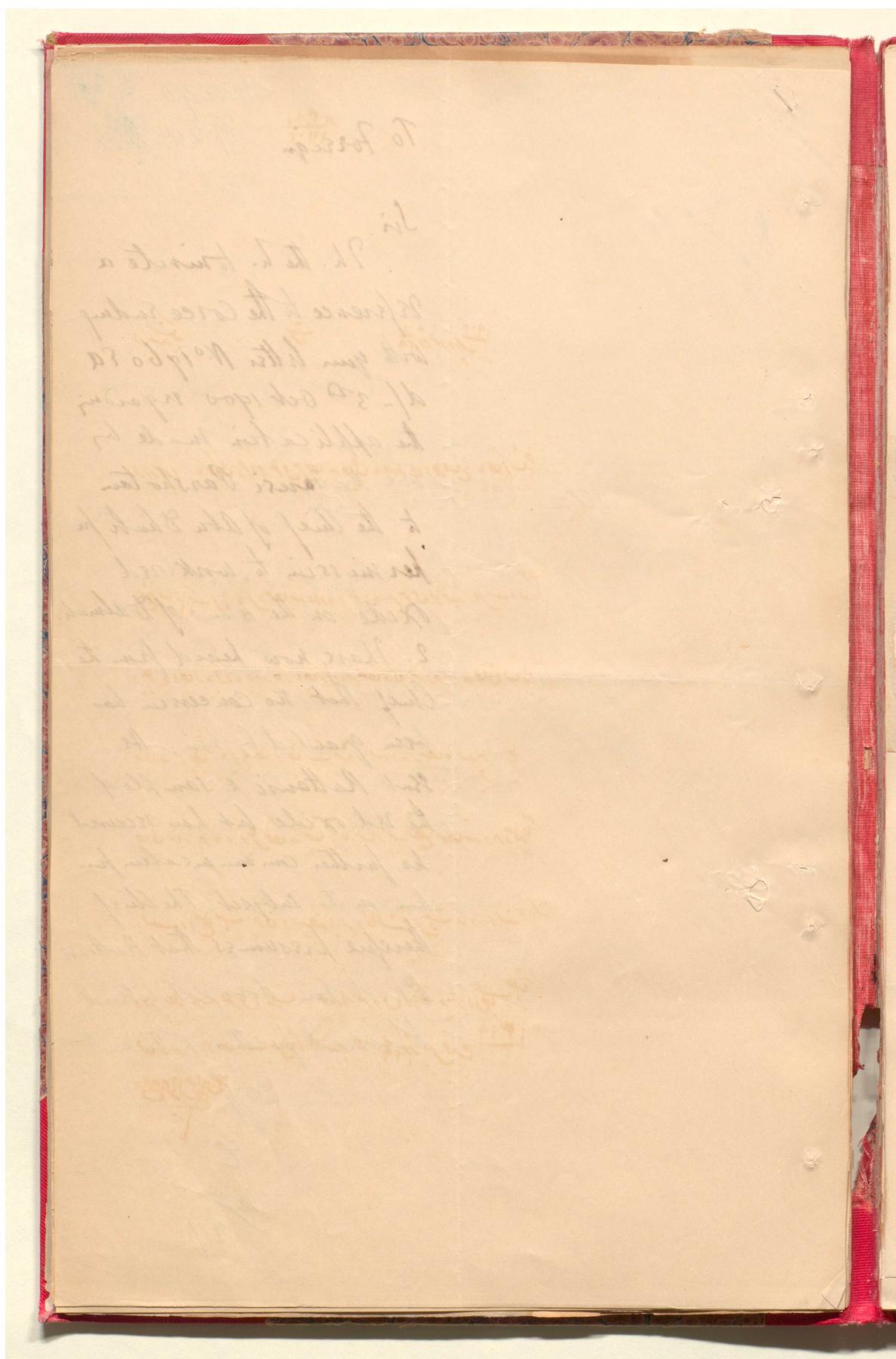
Sir

1. In the h. to write a
reference to the Corree ending
with your letter No 1960 & a
d/ 3rd Oct 1900 regarding
the application made by
one Rattansi Parshotam
to the Chief of Abu Dhabi for
permission to work red
oxide on the Island of Dalmah.

2. I have now heard from the
Chief that no concession has
been granted by him. He
sent Rattansi a sample of
the red oxide but has received
no further communication from
him on the subject. The Chief
therefore presumes that Rattansi
Parshotam does not intend
to proceed further in the matter.

Th
E
A
20/12

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٢٧] [٥٦/٣. B. 72/14]



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٢٨] [٥٧] "B. 3. ١٣٢/٥٧]" "14/72"

No. 48 d/28.2.02. ١٩٠٦

٤٢٨

From Singah Agent to P.R.

زبینگه پست ۲۸ فروردی ۱۹۰۶

بوزید بالکل و قرآن عرض بزرگی ناصدیع روح صانع بالکل

و شیخ سامی کے نیچے بیرون مکاہسہ دار و جنزوہ یعنی موسیٰ برائیت بیرون معاشر

و غیرہ بزرگ کردہ دور کار و بار کو زیر معاشر جنزوہ یعنی نئی بڑی

دار و ہم پیشہ دبور سطہ رخالت میں رایہ درستگاہ جمعیہ نظر

جان نثار ہر کامہ دیور یعنی میٹنگ میں رایہ قطع مکاہسہ دھر خلیل

ذنب دفعہ سوت چون دصیفہ اینہ دکات کی ریت کو درست گزار

و نیک نظر سے بعرض برس نہ ہمذ معرف دشنه دیر جنہیں

فہرستہ زینہ جو رت بزرگی والعدم جا ہے بہرہ فرقہ

صلح و قرآن لیوی

A.C.

Haji Nakhdha Ali
Ahmed Saleh is on friendly

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٥٢٨] [٥٨/٣. ١٣٢]

٤٠

terms with the Chief of Sharjah
& Sheikh Salem (his uncle) &
carries on correspondence with
them. In partnership with
some persons, he has leased
the red oxide mines on Bu
Khusa Island, & he is now
engaged in obtaining a lease
of the mines on the island
of Sir (Sir Bu Neir?) which
belongs to Sharjah. On account
of his ^{having} gone over to a new
quarter (refers to his connection
with the Russians), in my opinion
it is advisable & proper that
the (Trucial) Chiefs should
discontinue their communication
with him. I have communicated
this, as it is my duty to
bring to notice such matters

لهم الله

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٢٩] [٥٩ / ٣٢] B. 3. " 14/72

41
1329

as appear to me to be
of advantage to you,
but you are uncontrollable
(you can do ~~as~~ as you
deem best).

T. T. P.

1. 3. 8
5. 3. 02.

P. R.

From another report
of our Agent wh.
I am submitting separately
it will be seen that
this Haj Nakoda Ali
(a former Hamal Bash
of the Bushire Custom
House) has been trying
to gain favours of the
Russians. It is on this
acc & also because the
man does not bear a

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٦٢٩] [٣٢/٦٠] "B. 3. 14/72"

42
FF
good character that our
Agent disapproves of his
the Trucial Chiefs having
any connection with
him.

H. N.A. has farmed
the red oxide & nimes
on Bu husa Islands
wh. is in charge of
the uncle of the Chief
of Sharjah. We have
no definite information
regarding this farm
either from the Chief
himself or from our
agent at Sharjah. Our
burgh Agents report an
conflicting. In one place
he says the term of
the farm is 20 years
@ an annual rental

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ [٣٠] [٦١/٣٢]" (B. 3. 14/72)

Nakhoda Ali's
partner

30
43
of \$250/- (p 4 of file 14/72)
in another he gives it
as 18 years @ \$350 per
(p 6). Haji Hasan
~~Ali~~ bin Ali Smaiyeh is
the Agent at Sharqah
of the Bombay & Persian
Steam Navigation Co.
& Abdulla is his son.

Haji Hasan is a naturalised
Brit. (Indian) subject
(of Pers. origin)-

We had asked our
Sharqah Agent to inform
the Trucial Chiefs ^{whether he found an opportunity} that
the Resd^t w^t be ready
to help them with advice
in respect to any proposals
made to them fr

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٥٣٠] [٦٢ / ١٣٢]

44

trading privileges, mining rights etc., & that it w^d be better for them to obtain the advice before concluding arrangements with applicants (p 20).

I think we had better tell the Sharjah Chief what we have heard & ask him to let us see the draft of the concession before concluding the arrangement.

This sort of letter we had written to the Chief of Abu Dhabi when he had proposed to give a concession to a B.I. subject (p 34).

P.T.S.
5.3.02.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٣١] [٦٣/١٣٢] B. 3. 14/72"

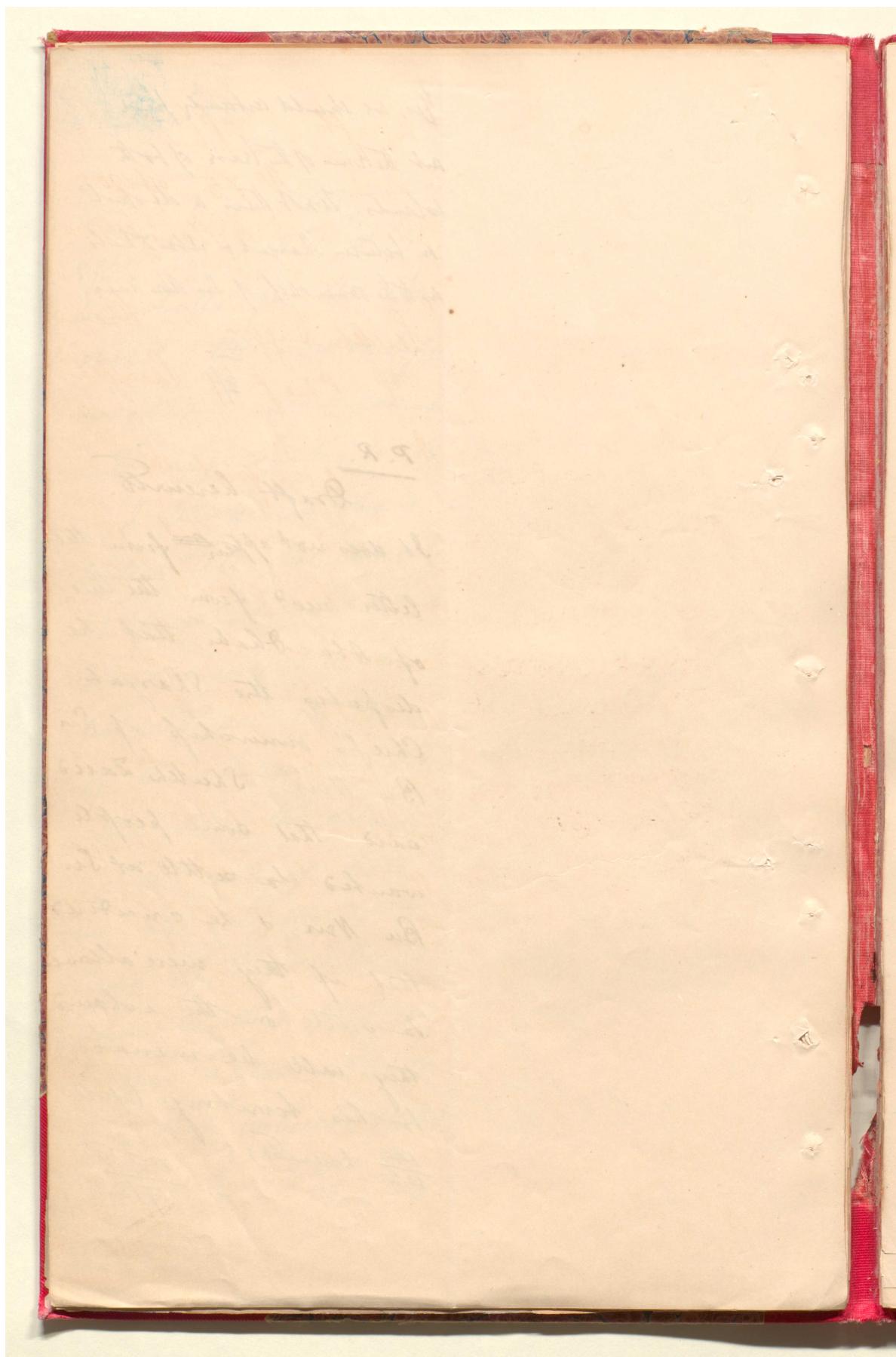
Yes, we should certainly find ³¹ ~~7~~ ⁴⁵
at the time of the lease of both
islands. Is not there a dispute
on between Sharjah & Abu Dhabi
as to the ownership of Sir Abu Nair?²

By
G.P.

P. R.

Draft herewith.
It does not appear ~~as~~ from the
letter rec'd from the Chief
of Abu Dhabi that he
disputes the Sharjah
Chief's ownership of Sir
Bu Nair. Sheikh Zayed
said that some people
wanted to settle at Sir
Bu Nair & he considered
that if they were allowed
to settle on the island
they will be menace
to his territory. (file
14/102 herewith). N.S.
7/3.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٣١/٦٤]



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٣٢] و [٦٥] B. 3. ١٣٢/٦٥"

F846³²
Draft for approval

No. 75 of 1902.

10th March 1902

مكتوب ١٩٠٢
To Sheikh Sagger bin Khaled
Chief of Sharjah.

الاعتنى بخراج الموارد هو بالطبع حرام كقوله

عمر حاتم على قلم ويد فوجي بمكتبته

تبينت انجذابكم لمنفعة المقاومة الممتاز

المجاهد بفضل اخلاصه صاحب الصلف وعمل

المغزى بجزءه كغيره مني ولهذا انت مدح

جانيك بآباء الوطن وأرجو لكم ان تطلع على

سودة الديوان برقم الاختمام كما

ولذلك نصيحتكم ان تطلع على سودة

درقة الديوان لكي اعطيكم الفرصة لخراج

برجاستن المعد للغزو جزءاً لبعض هذه المان

A report has reached me that you wish to grant a concession to Hajji Nakhdha Ali Ahmed Salik for excavating & exporting red oxide from the Island of Si Bu Nair. I h therefore the known to inform you that it would be advisable for you to let me see the draft of the concession before

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٥٣٢/٦٦] [٣٢/١٣٢]

F 47

concluding the arrangement.
I shall also be
glad if you will let
me see a copy of
the concession granted
to Haji Nakhoda Ali
for working the red
oxide mines on the
islands of Bu Musa.

Cy

P.R. P.S.
7/3.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٣٣و] "١٩٠٦ - ١٣٢/٦٧] B. 3. 14/72"

٥٧٤

كيل بم

١٩٠٣
١٩٠٢
ف. د. م. س. م. ط. ف. ت. م. س. م.

~~70~~
Draft for approval
³³

No. 74 of 1902.

10 March 1902.

To

The Res. co Agent
Sharjah.

A.C.

No report has

reached this office

لبيان ذلك ان ابي ماحصل لنا ايجار حجر
البيت الذي يحصل اليها وهو تجارة على ايجار
وانتقام في بيعه المفترض يوم وعده
والحال يثبت ايجار ذلك كور يجيء بمحظة
ادمتار حمله بحث فيه لجلالة سلطان
وحل المفترض به لغيره ولهم
انت اوقات العالقون بالتجارة خاصاً مناقصه
وهو يصل الى الحجر نافذة تابع
المنور الى الحجر المثير وذكر عليه اننا نكتب
البراءة او كسره ولكن انا اعلم صاحب
Haji Nakhdan Ali Ahmed
المذكور الاولى له ان يتسلمه من الاختام
التي تبع حجره او حجار او كرمي ز الخصوص
Sabb works the red
oxide mines at Bu
Musas - I have now
heard that the same
individual is trying
to obtain a concession
from the Chief of Sharjah
for excavating & exporting
red oxide from Sai Bu

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٥٣٣] [٦٨/١٣٢]

FF 49

New island. I have
therefore written a
letter on the subject
to Sheikh Sugur wh.
I enclose herewith.
Please deliver it to
him and also explain
to him, that ~~that~~ ^{it is} 1901
I have no desire to
interfere, but it w.
be to his advantage
to obtain advice before
concluding arrangements
for monopolies or
exclusive privilege.

G

P.R.

7/3.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٤٣٥] [٦٩٢-١٣٢]

١٩٠٦ مارس ١٣٢ No. 13 d/27.3.02.

50 34

From Sharjah Agent to P.R.

١٩٠٦ مارس ١٣٢ طبقاً لـ ١٧ ذي القعده ١٣١٩ A.C.

بيان العاج المحمى في البورصة بحسب قضايا العاج

Where is this

لله الحمد والصلوة والسلام على عمال معاليكم
في خدمة خليفة الامانة في شارع العجمي
في خدمة خليفة الامانة في شارع العجمي
تقربنا منكم في كتابنا رقم المعرفة ٣١ في ١٣١٩
البطاطان عم حالي تاجي الذي في تصريحه بني اجر الغرفة
حبي على سمه عمو البقال الخديدي يقص شرائطه مع ابنه سعيد
علي كل طلاق فضل هنوله على ذلك اتفاق وفروعه
صلح مالنا حمي العوال في بيته ولغير سوا المكافحة التي
ما يحيى الله في الجنة ترقى عليه مقدمة كل ايمان الذي يعطي
ذلك عاد وينجاح على معيه لانه مع حالي تاجي على بعض
ذلك عاد وينجاح على معيه لانه مع حالي تاجي على بعض
ذلك عاد وينجاح على معيه لانه مع حالي تاجي على بعض

This letter itself cannot be traced, but the following entry appears against in the Vernacular Register:

"As per plan of Sharjah program,
"to pay the allowances
"to the Agent of Sharjah under the Sultan into by Sheikh Salem
"the Agent has been appointed
"and has leased the oxide mines on Bu Kusa Island
"to Haji Ali Saoud, Abdallah bin Hassan,
"and Isa bin Abdul Latif, at 250/- per annum."

8/5/11. M.C.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٥٣٤] [١٣٢/٧٠] "14/72 B. 3.

51
the lessor is forwarded herewith. |||

As regards the other matter
relating to Sir Bu Neir, a
correspondence has taken place
between Haji Hasan Smaych
& the Chief of Sharjah for the
sale to the former of 5000 loads
salt from the mines on the island
for his 13,000/-, the salt to be
removed in one year, ^{but} no result
has been arrived T. T. P.
at. N.S.
5.4.02.

P.R.
Altho' this shews that
Haji Nakhoda Ali is not a
lessee of the red oxide mines
at Bu Neir, the general
impression is that he is a
partner in this business
with Haji Hasan Smaych.
He probably has some private
arrangement with Haji Hasan,
& he has an object in
making such an arrangement,
as he is indebted to the
Imperial Bank of Persia

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ [٣٥] [١٣٢/٧١] B. 3. 14/72"

35
52

o others o is evading his liabilities on the plea that he has no means.

Our inquiry about the reported endeavours of Haji Nakoda Ali to acquire mining rights on Sri Bu Nir island was based on our Lingah Agents' report. The report is true in one respect viz that correspondence has passed regarding it, but our Sharjah Agent makes out that Haji Nakoda Ali has nothing to do with it. He also H.W.A is probably careful in not applying for the lease in his own name.

Our Arabic humdrum

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥٣٥] ١٣٢/٧٢ B. 3. " 14/72

5-3

thinks that the Isa
bin Abdul Latif who
appears as one of the
lessors of the mines
on Bu Musa is a son
of our Sharjah Agent.

The lease for the mines
on Bu Musa seems to
be for an indefinite
time. This is undesirable,
but no action need be
taken at present.

No action seems
necessary in the other
case also, viz. mines on
Sai Bu Nair.

The Agent says nothing
about the letter we sent him
for delivery to the Chief of
Sharjah on the subject. I think
we will have to ask him
what he did with it, if we
do not hear from the Chief?

15.8.
5.4.02.

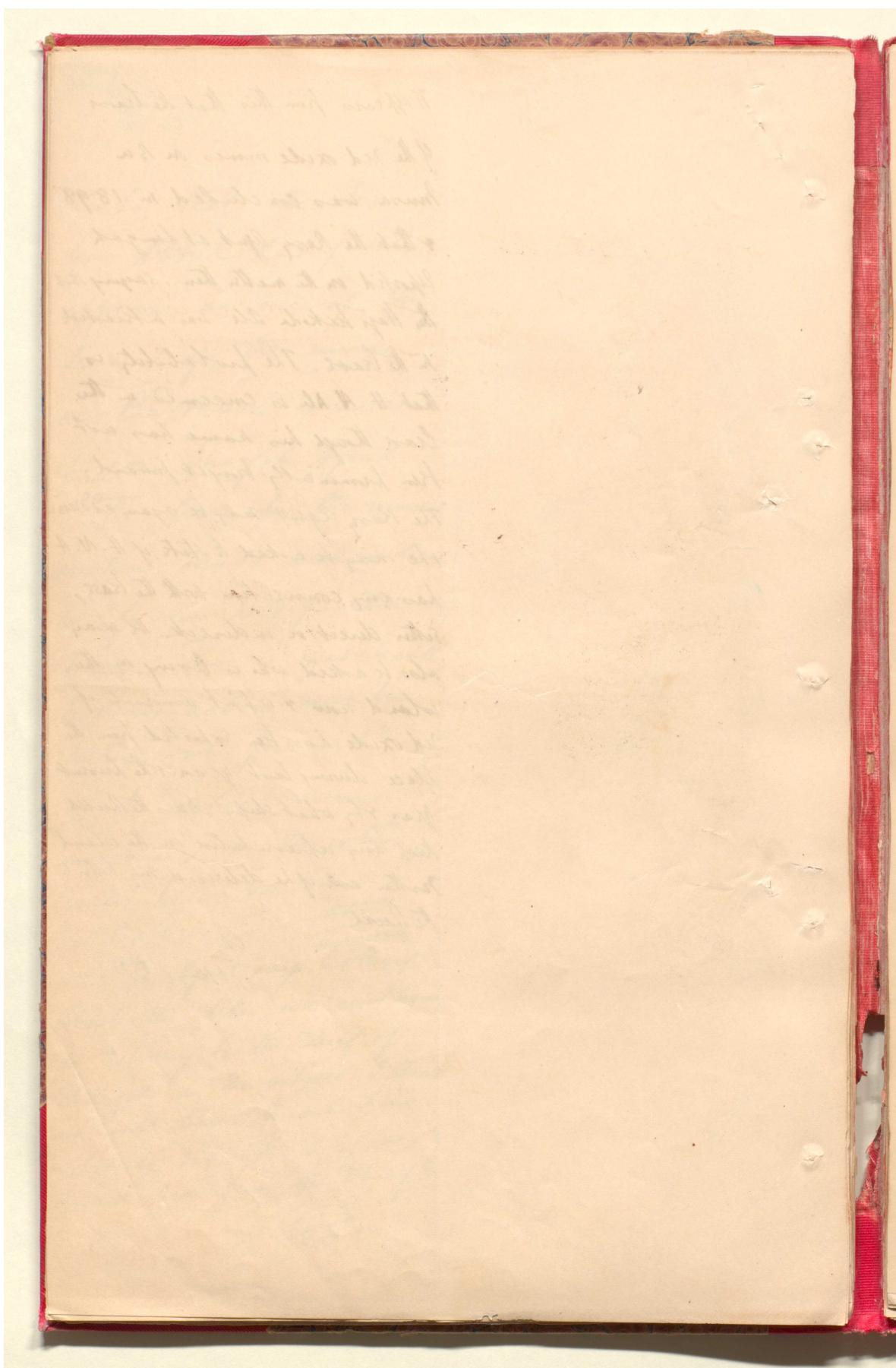
"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ [١٣٢/٧٣] [٣٦٥]"

36
54

It appears from this that the lease
of the red oxide mines on Bu
Musa was concluded in 1898
& that the Resy Agent at Dangah
reported on the matter then, saying that
Haji Nakoda Ali was interested
in the lease. The probability is
that H. N. Ali is concerned in the
lease though his name has not
been prominently brought forward.
The Resy Agent may be again addressed
& he may be asked to state if H. N. A
has any connection with the lease,
either direct or indirect. He may
also be asked who is living on the
island now & what amounts of
red oxide have been exported from the
place during last year & the present
year & by what ships. Does the Reikh
keep any representation on the island?
Further ask if he delivered my letter to
the Reikh.

My
6/4

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ [١٣٢/٧٤] [٥٣٦]" 3. B. 72/14"

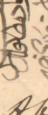


(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٣٧] و[٧٥]

سود ورق تاجدار المغاربية بیوک زنگنه الملاعنة
۱۸ شهریور ۱۴۱۵

مکالمہ باری خاتمه کی
شنبہ نوچ سیکنڈری

*SW be 250-
Re

Let it be known
to all who may see
this that I Salem
bin Sultan bin Supper
el Joasmi have leased
all the red oxide mines
on the Buallusa Island
to Haji Hasan bin
Ali Smaych and
 Abdulla bin
Hasan and
Iса bin
Abdul Latif from
this date to any date
they may wish to
avail themselves of
them, on their agreeing
to pay me annually
a sum of 200 dollars
thereafter. I have also

agreed to allow them
Mahar & Lorne oysters
to land shells on the
said island for the
purposes of trade
on their paying me
100 dollars per annum

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ " [٥٣٧] ١٣٢/٧٦] " 14/72 B. 3.

56

as ground rent. I have also

permitted them to dig
for drinking purposes
wells for the use of their

~~men employed on the
when I undertake to treat with consideration
and kindly to them~~
~~Only this document
is henceforth in force
& not the correspondence
which has previously passed
on the subject between us.~~

Dated 18 Zil Kaadah 1315
10 April 1898
Sd/Salem bin Sultan

Attested by

Abdul Rahman bin Tariq
& Kazi (of Sharjah)

Witnesses

Ahmed bin Abdul Rahman

Ahmed bin Sultan

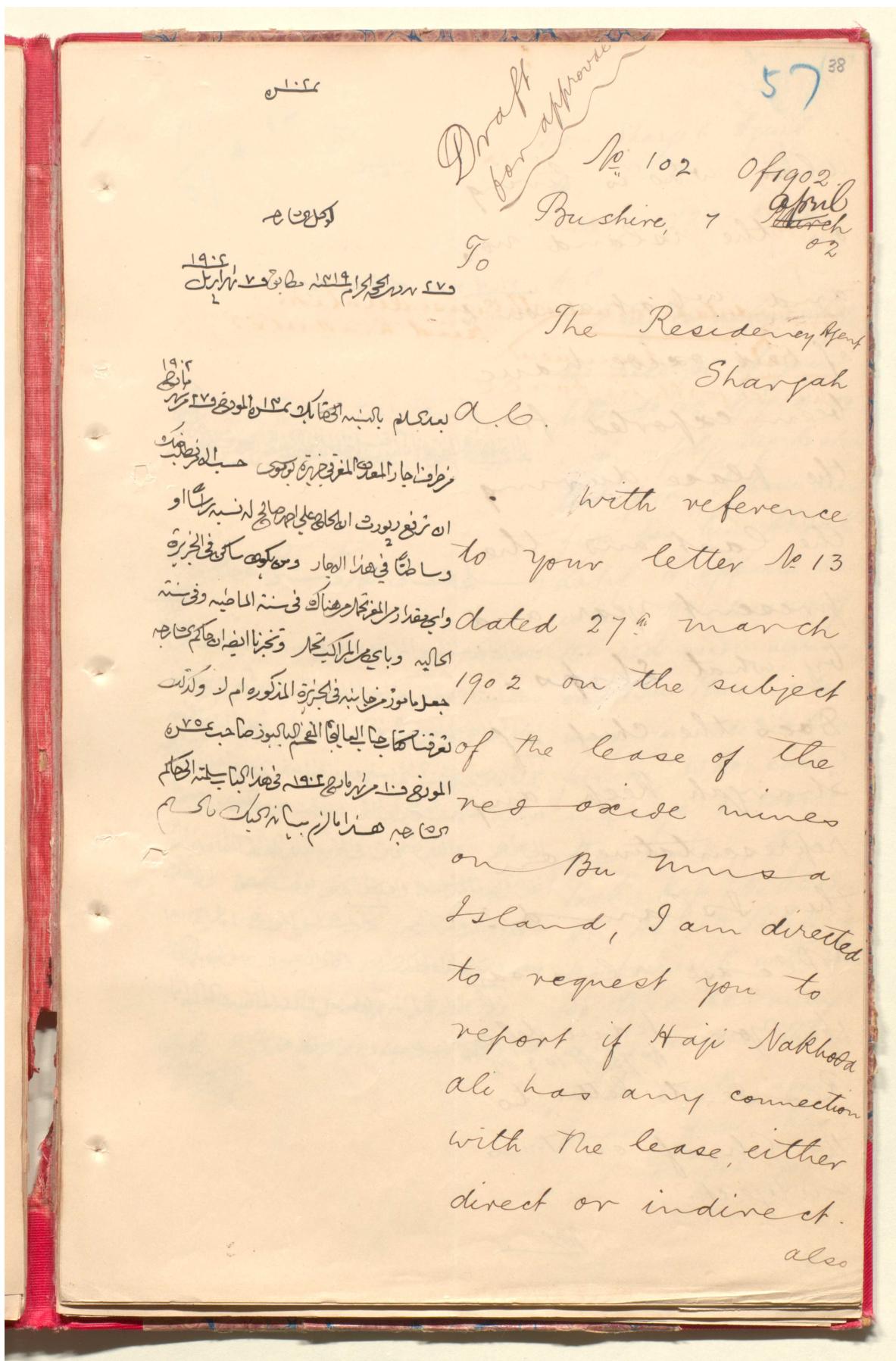
Abdul Latif bin Abdul Rahman

Yusuf bin Abdulla.

T.T.P.

1.5. £
5.4.02.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ " [٣٨] و [٧٧] ١٣٢)



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ " [٥٣٨] ١٣٢/٧٨] 14/72 B. 3.

also who is living
on the island now
and what amounts
of red oxide have
been exported from
the place during
the last and the
present year and
by what ships.

Does the chief of
Sharjah keep any
representative on
this Island?

Please also say
if you have delivered
N. 75 d/ 10.3.02
Resident's letter to
the Chief on this
subject.

58
7/14

58

7 d

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ [٣٩] و [٧٩] ١٣٢/٧٩) "14/72 B. 3.

~~71.8~~
29.4.2

581

59

From Sharjah Agent
To P. R.

No. 27 dy 20. 4. 02.

١٩٠٢ مطابع دارالعلوم د. ا. س. ١٤٣

A.C.

I beg to acknowledge
the receipt of your
letter No. 102 M.Y. 4. 02
& in reply ^{what} I beg to state
that from ^I have heard
from Isa bin Abdul
Latif it appears that
when the lessors of
the red oxide mines
on Bu Musa island
were in need of a
person who could
manage & work
the mines, they
took Haji (Nakibday)
Ali Ahmed Saleh in
partnership with them
so that he may
serve under them.

In winter some persons from Khan and Sharjah go to

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٥٣٩] [١٣٢/٨٠] "14/72 B. 3.

60
Bu Musa for the purpose
of fishing and grazing
their flocks & cattle.
These people return to
their homes when the
pearling season sets
in, & all that remain
on the island are 3
men who look after
the date groves of
Sheikh Salem bin
Sultan, & graze the
cattle belonging to
some persons. No officer
is stationed at Bu
Musa on behalf of
the Chief of Sharjah.

Your letter No. 75
of 10.3.02 was duly
delivered to the Chief
of Sharjah who had
told me that he would
send you a reply.

As regards the
approximate quantity
of red oxide shipped
from

1898
JAN



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٤٠٦ [١٩٩٨] ١٣٢/٨١" [٤٠]

61
HO

from Bu Musa during
the last & the current year.
I will ascertain the
particulars from Haji
Hassan Smayeh and let
you know.

T. T. P.

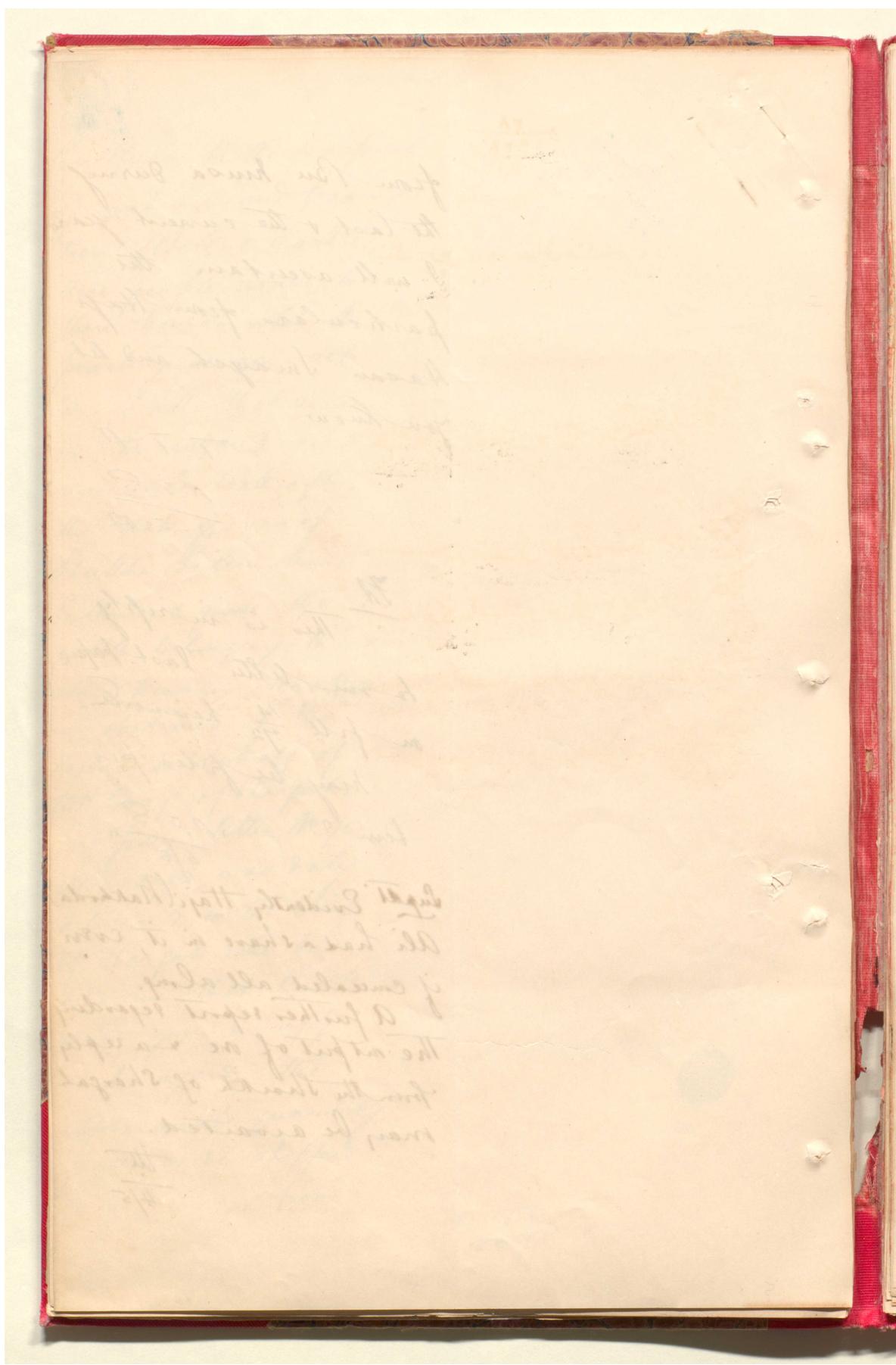
N.J.S
3.5.02.

F.A. This is in reply
to our letter last paper
on file $\frac{14}{72}$ herewith
may be filed pro
tem? N.J.S
3/5.

Supt. Evidently Haji (Nakhoda)
Ali has a share in it, even
if concealed all along.
A further report regarding
the output of ore & a reply
from the Sharikh of Shargah
may be awaited.

th
4/5

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٤٠] [١٣٢/٨٢] "14/72 B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤٦] [١٣٢/٨٣] "B. 3. 14/72"

62⁴¹

٧٧٨
١٢٥
٢٨
١٩٠٢

From Sharjah Agent

١٥٢ ابريل ١٩٠٢ مطابق ٢٣ محرم

To P. R.

No. 28 d/30.4.02.

لخواجي العجمي في الغرفة رقم ١٣٢ قرية خليفة بن علي

لمرتضى عاصي حاتم روكش في غرفة رقم ١٣٢
صل باكتبه المكتبة بـ ٢٧ المورخ ٢ ابريل ١٩٠٢ هـ
الجع
الخط عن كل ما نحصل على الغرفة يومي اخذ طرف عقد
خبر علی عصي كازل بلدة الخضر بخطه مكتوب

F.A. The Agent refers to his remarks in letter No. 27 of 20.4.02 (p 59 of file 14/72) & forwards a statement showing the quantity of red oxide shipped from Bu Musa island from 1898 to the present time.

The paper may go up to P.R.?

Yeo. the
16/5.

See. The name of the head of Bu Musa sea oxide mines seems to be Cheir, & of course Haji Hakkoda Ali is a partner in the concern, but I do not see

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤١] [١٣٢/٨٤] "14/72 B. 3.

b3
that it matters much if he is.

I want to have the reply from the
Shaykh of Sharjah to my letter
& a reply may be asked for, if
none comes soon.

The file may be returned to Katharine

Aug
916

١٤٠٦
AMMO



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤٢] [١٣٢/٨٥]

64⁴²

بيان ماحمل المغزى غيره بموسم الادارات من خليج بحرين على سفينة

مرسلة الى سنه ١٣٢ بحسب الموجب

عده كفف في ركب عربستان الى الهند

٤٧٠

فلفت ابارك زراعي الى عيسى

١٠٠

في ركب لندن الى حملة

٠٩٠

في كوتاه الى قصبه

٠١٢٠

في كوتاه الى كراچي

٠٠٧٠

في ركب سفريت الى الهند

٠٤٨٠

في ركب طاوكوال الى عيسى

٠٠٧٠

في ركب وارده الى حملة

٥٣٠

٥٣٠

Particulars re the
red oxide shipped
from Bu Musa
island from 1316 to
1320 Hijri = May 1898
to April 1902

هذا جدول مقدار المحمول من بحث بقيمة كل سفينة حملة

مكتبة قطر الوطنية

Tons

By s.s. Afghanistan to London ... 470

" Sailing vessels to Bombay 1000

" S.S. London to Calcutta 900

" Sailing vessel to Bombay 120

" " " " Karachi 60

" S.S. Sigrid a London 480

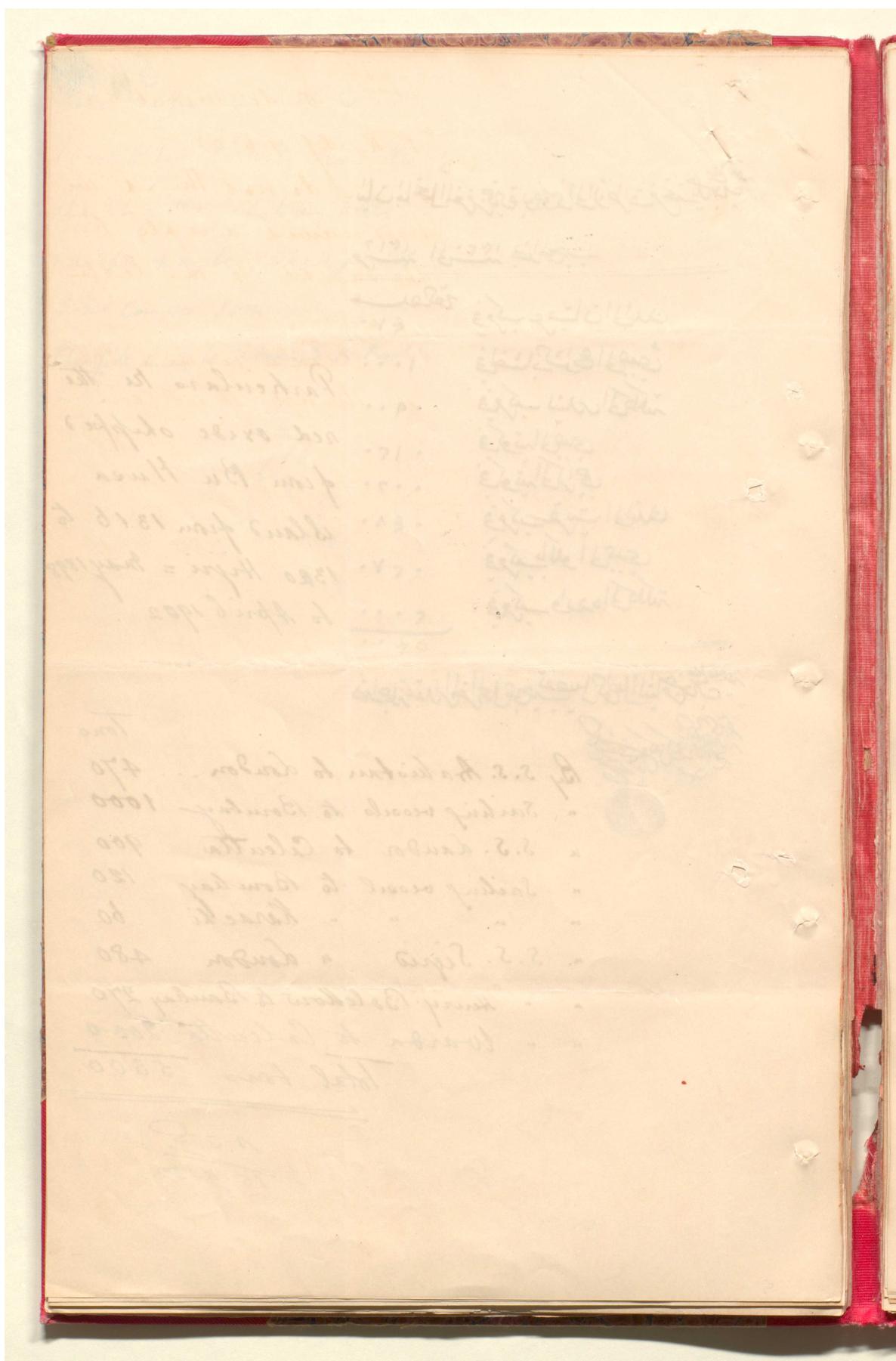
" " Henry Bolckow to Bombay 270

" " Wards to Calcutta 2000

Total tons 5300

N.V.
15.5.02.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٤٢] [١٣٢/٨٦] "14/72 B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤٣] [١٣٢/٨٧] "B. 3. 14/72"

Supdt. bide minutely ⁴³ ~~65~~

P.R. d/ 9.6.02.

I do not think we
have received a reply from
the Shaikh to our letter
at p. 4b.

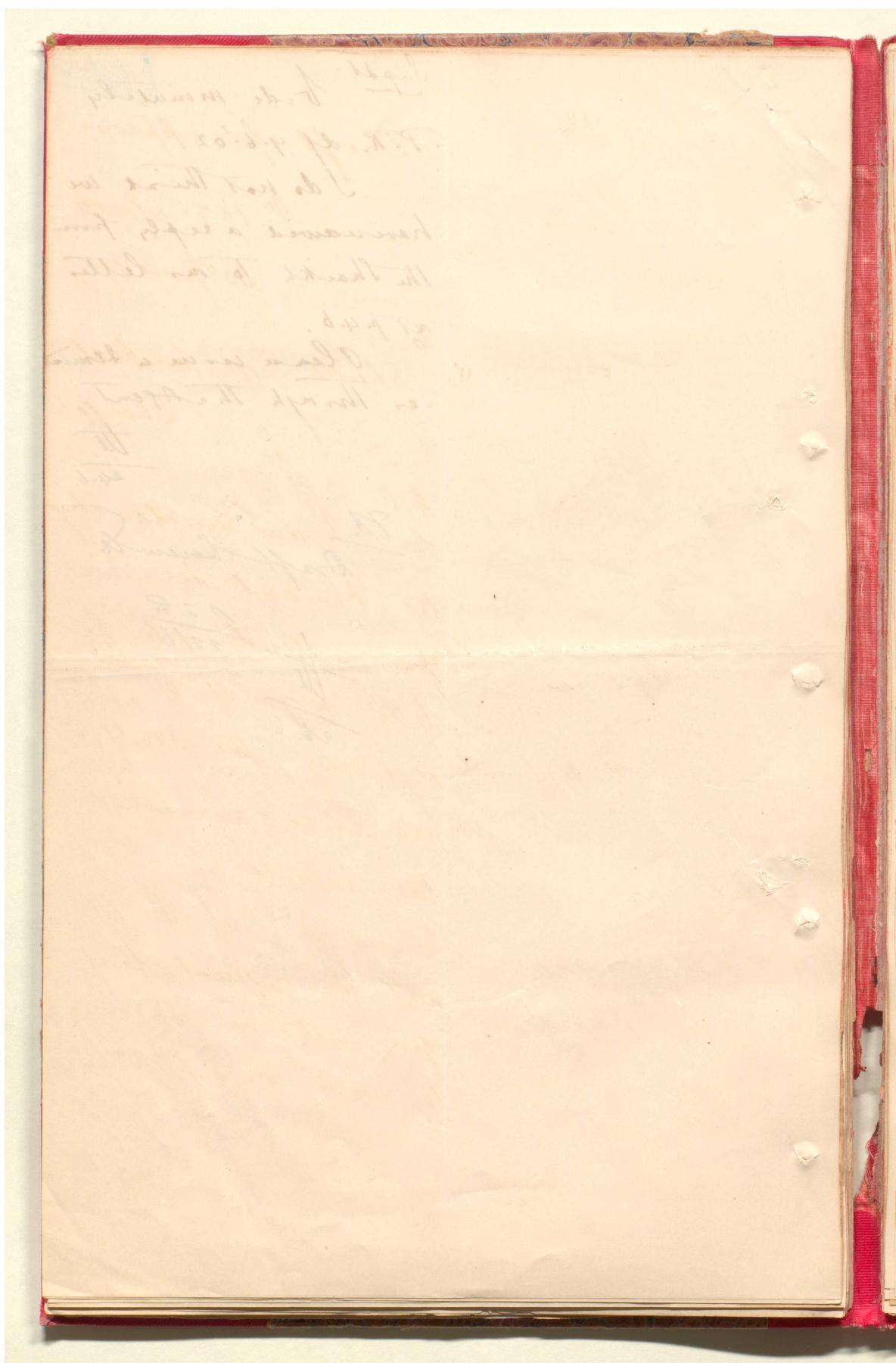
Please issue a reminder
through the Agent.

M.
24.6.

D.A.
Draft herewith.

M.
25/6.
26.6.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٣٤٣] [١٣٢/٨٨] "14/72 B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ (٤٤٠) [١٣٢/٨٩] B. 3. 14/72"

١١٧

Draft for approval

66⁴⁴

الى سمو شيخ خليفة

No. 187 off 1902.

30th June 1902.

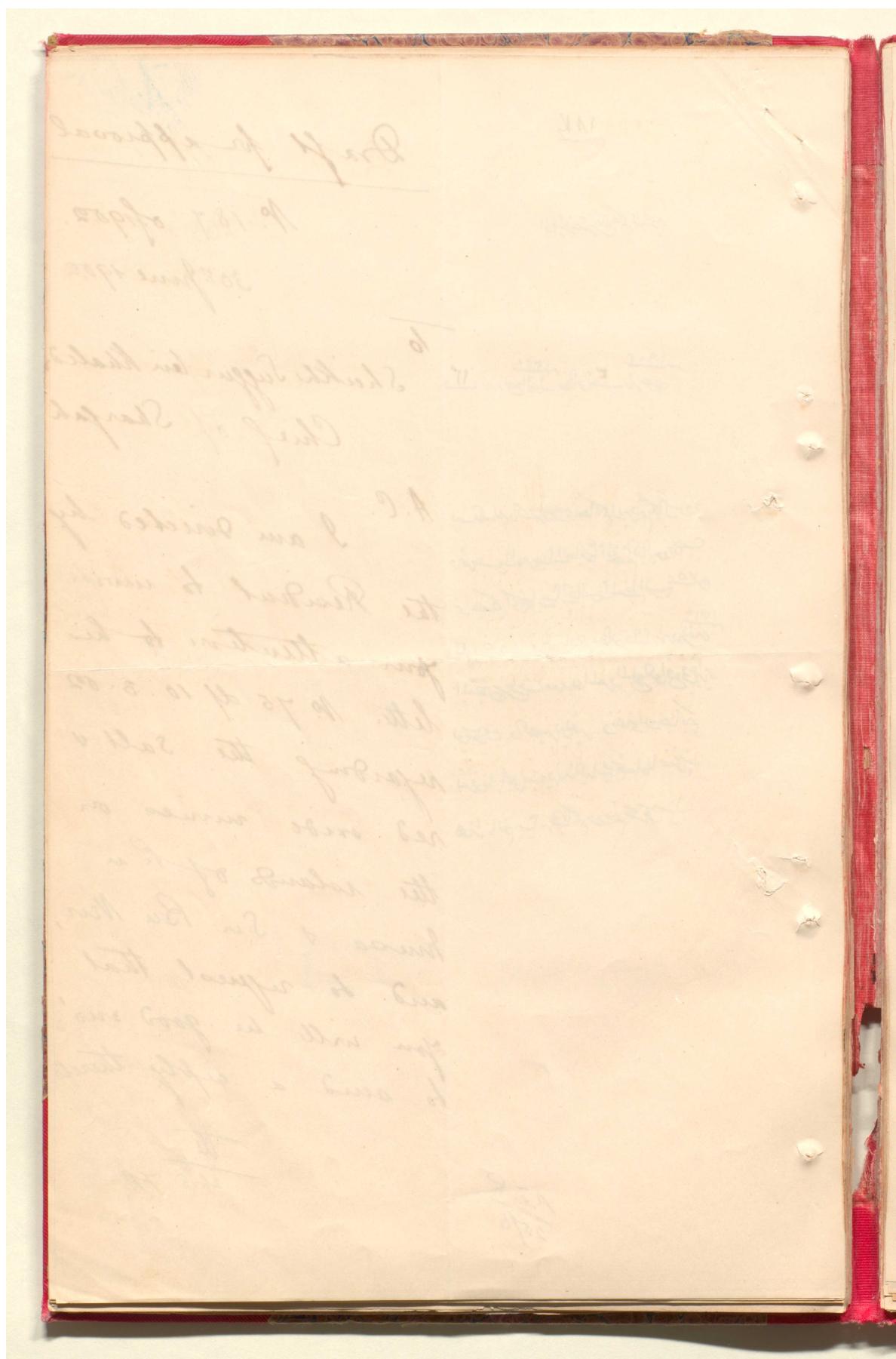
To
Shiekh Sufyan bin Khalid
Chief of Sharjah

A.C. I am directed by
the Resident to invite
your attention to his
letter No. 75 of 10.3.02
regarding the salt &
red oxide mines on
the islands of Bu
Musas & Si Bu Neir,
and to request that
you will be good enough
to send a reply thereto.

P.J.E
25/6

Th
26.6 JRA

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤٤٣] [١٣٢/٩٠] "14/72 B. 3.



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٤٥] [٩١/٧٢ B. 3.]

٣٥٨

للمراجعة

١٩٠٢
١٩٠٣
١٧٩
١٨٨
١٨٧
١٨٦

٦٧

٤٥

Draft for approval

No. 258 of 1902.

20 Sept. 1902.

Mr.
may issue
1902
1903
1904

Yes.
1879.

To The Res^{es} Agent
Shargah.

A.C.

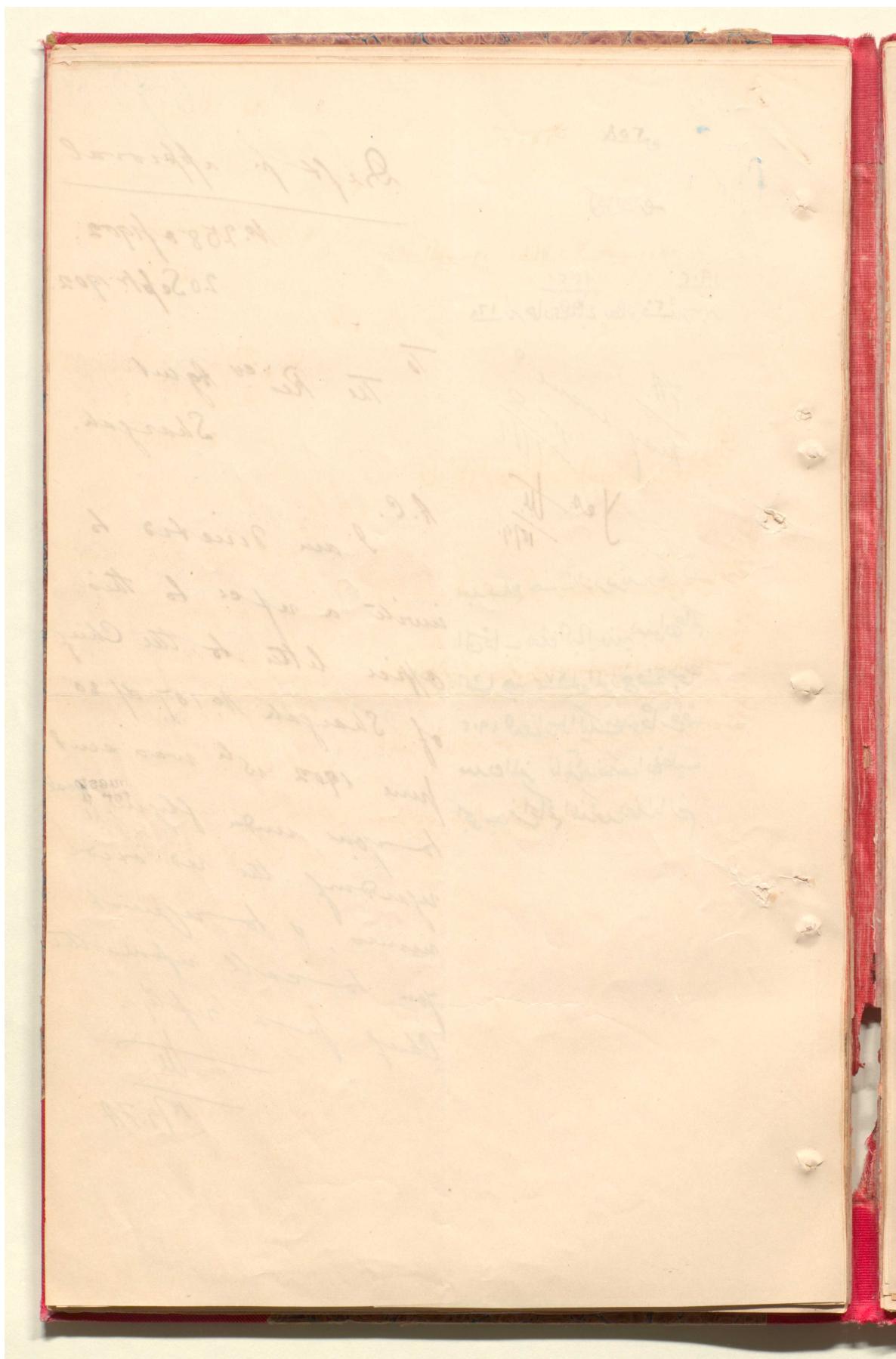
I am directed to

بعد علاج حبل زرنيق فنزور
اعلى كتاب هنا يحيى بن عاصي حام
دعا به على المورخ ونحوه
لدى ابراهيل الكشف عن حارض
معد المفر قاماً دنائـ اـ نـ ظـ بـ
اجـ بـ زـ اـ حـ اـ قـ المـ ذـ كـ هـ دـ مـ اـ لـ

invite a representative to this
office letter to the Chief
of Shargah No. 187 of 30
June 1902 wh. was sent
to you under flying seal
regarding the red oxide
mines, & to request
you to call upon the
Chief for a reply -

1879. F.A.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٣٤٥] [١٣٢/٩٢] "14/72 B. 3.



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٦٤٥] (١٣٢٩٣)

Nº 73 Dated 11th Octr 1902

From

The Residency Agent
Shargah

To

The Political Resident
in the Pers. Gulf
Bushire

A.C.

I have the honour
to inform you that I
have received your letter
No. 258 dated 20 Sept. 1902
and send herewith a ~
letter in original from
the Chief of Shargah
to your address in reply
to 2 of your letters which
you had sent to him
regarding the red
oxide mines in the
Islands of Bu Musa
and Sir Bunaire.

دال الكوبو ١٩٠٢ مطابق حـ ٧ جـ ٢

جَنْبَرٌ

رَبِّ الْفَلَكِ الْمُعْتَدِلِ مُهَاجِرٌ فِي حَرَقٍ

جَانِيْلَهْ مُحَمَّدْ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الله يحيى

مَرْسَلٌ إِلَيْهِ أَمَّا بُنْدُلَةُ وَكَلْمَانُ

卷之三

صـ ١٥٨ لـ ٢ سـ ١٩٠٣ لـ ٢٧ سـ ١٩٠٣ لـ ٢٧ سـ ١٩٠٣

مکتبہ مفتی

فـَحـَلـَكـِمـْ أـَجـَهـِ حـَوـَّلـِ كـَافـَّاـَكـِ الـَّخـِ الـَّخـَاطـَفـِ مـَعـَادـِنـِ مـَعـَرـِيـ

• • • • •

لـ ١٢٣٤٥٦٧٨٩٠

حَسِيرٌ وَعَيْرٌ حَلَامٌ

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٦٤٦] [١٣٢/٩٤] "14/72 B. 3.

69.

F.A.

This is in reply to
our enquiry at p 46
of file $\frac{14}{72}$ herinfe.

Alto's Haji Nakoda

All is to all outward
appearance closely
connected with this
lease, he has taken
good care not to let
his connection be
known to outsiders.
We had lately heard
from our Lingah Agent
that H.N.A. was trying
to get mess^{rs}. Hob ^{with him} to enter
into a partnership in a
fresh lease of these premises
wh. he wished to take
up.

May be put up
to P.R. on his return?

A. T. S.
29/10.

15/10/1911
J.W.

Yes. ~~the~~
30/10. File No further action
is called for at present
G.W. 2/11

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٤٧" [١٣٢/٩٥] B. 3. 14/72)

Dated 7th Rajab 1320
11th Oct. 1902 47
From 70
Sheikh Sagar bin Khalid
Chief of Shargah
To

Lt. Colonel C.A. Kemball
Political Resident
in the Persian Gulf
Bushire

A.C.

I have the honor
to state that I have ~
received your letters of
10th March and 3rd June
1902, regarding salt and
red oxide mines in the
Island of Sir Bunair.

In reply I have
the honour to say that
no arrangement has
been come to regarding
them with Nakhoda.

Ali Ahmed Saleh
neither has any writing

خالد بن الجبل الأجلاء خاص المكرم باليونصلب كرذكتنال وقنس المعلمية

لله ولدنا العاملة علىكم ورحمة الله وبكله على الرؤساء والعلماء

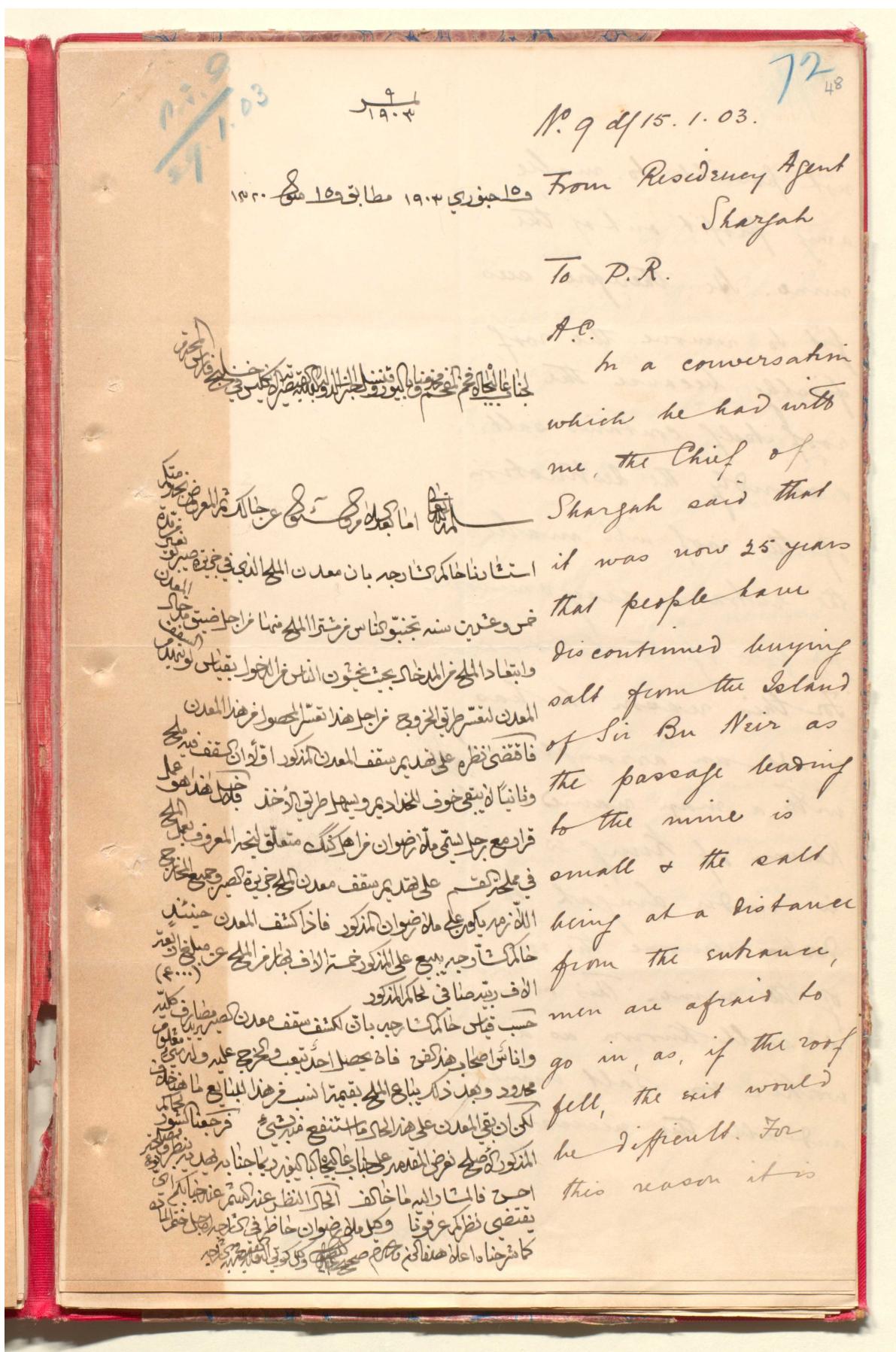
وكل الخير وعدائكم وكباركم الورثي في ١٣٢/١٩٠٣ وفـ ٣ جون
منظر وعدد الملح والمغزير الصير يواغير ما صار بينا مع توزعه على المصانع
ولما كانت على ذلك ومنظر بوموسي عن الشنج سلطنة يemer فهذه الجزء
وفي السنة التي توجهنا فيها إلى الحج العالم كور كان قائم مقامنا في الشان
اقتضى انتظاره وأحرى معادن مغرب وقى على من بن سعيد محمد البخاري
وعينى بن عبد اللطيف وبقى التاجير إلى الأوان فإذا كان العكيل عبد اللطيف أخيكم
عن ذلك هذا ما نزه حـ في حـ ١٣٢

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٦٤٧] [٩٦/٣. ب. 72/14]"

71
writing been passed about ^{item} it, but
regarding the Island of Bu-
Musa, my uncle Sheikh Salem
bin Sultan is ^{colourising} ^{cultivating} there, and
the year in which I had gone
to Mecca for Haj my said uncle
~~was active as Kāzī mutawalli (فقيه) of Musa~~
~~had been appointed officiating~~
~~on our behalf~~
chief in my place at Shargah
~~it is evident~~ sufficient to him to give
and he gave the red oxide mines
of Bu-Musa on lease to Hasan
bin Smaryah, naturalised British
subject, Abdullah bin Hasan and
Isa bin Abdul Lateef the term
of which is still running and
I think your Agent Abdul
Lateef had informed you re-
garding the matter.



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٤٨] [٩٧/١٣٢]



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٨٤٨] [١٣٢/٩٨] "14/72 B. 3.

73
not possible to make
any profit out of the
mine. He therefore sees
fit to remove the roof,
firstly because the
roof itself contains salt,
& secondly the destruction
of the roof will make
the entrance easy & remove
the fear of the labourers.
For this reason he has
made an arrangement
with a man named Mulla
Rezvan of Kuf which
is under Drighah to
desks remove the roof
of the mine. This man
is well known as a
worker in salt mines,
and all the necessary

74⁴⁹

expenses will be borne by him. After the roof is removed, the Chief has agreed to sell mulla Reavan 5,000 load salt for Rs. 4,000/- The Chief thought that to remove the roof a large sum of money was necessary & men well versed in the work were required. That if for a consideration he can find a man who can work and bear the expenses, & to whom he can sell salt at a reasonable price, he was doing nothing wrong: that if

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٤٤٩] ١٣٢/١٠٠" B. 3. /14/72

75

the mine remained
in its present state
nothing could be gained
from it.

I have told him
in reply that it is better
to refer the matter to
the Resident who was
likely to give a better
advice & he has consented
to this being done. This
let me know whenever
you see fit.

The Agent of the Mulla
Resvan is in Sharjah
awaiting to complete
the arrangement above
last described

T. T. P.

1.5.3
31.1.03.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥٠ و] (١٣٢/١٠١) B. 3. 14/72"

76⁵⁰

J.A.
This matter is referred
to us because we have
told the Sheikhs to consult
us in such matters
before concluding arrangements,
(p²⁰ file 14/72).

The Agent has not
given sufficient information
about Jumla Reswan. If
the man ~~has~~ bears a
good character and has
no connection with a
foreigner or a foreign
govt., ^{chief} ~~that~~ may conclude
arrangements with him
after showing us draft
of his agreement.

1.5.8
2.2.03.

P.R.
We might as well
send alone to our

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥٠] ظ ١٣٢/١٠٢ B. 3. / ١٤/٧٢"

Shangah agent staying
before replying. This
more likely to bubble to
give us accurate in-
formation than the
Shangah agent.

Mr
2/2

I hardly think that this is a
matter in which we need exercise
any influence. It appears that
all that the Chief of Shangah wishes to
do is to get a man to put his
salt mine in working order & for
doing this he has agreed to let him
have 5000 loads of salt for 4000/-.
Sir Abu hair is not a place so
likely to be of any importance & so far
as I can see it does not matter much
if the Shalle Regzen is in with a
foreigner. It would be I think a mistake
to tell the Shangah agent for a reply which
may put him to inconvenience &
make him less willing to offer his
influence. The Agent may be told
till the Chief that I have no objection to
his desire to put his salt mine in
Sir Abu hair in better order & that of the
arrangement which he proposes to make
with Shalle Regzen appears to him to

be satisfactory from his "Health". I send you 2/2 to Shantun.

Sir
Mr
Please comply
2/2
Draft returned
Mr
2/2

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥١ و] ١٣٢/١٠٣ B. 3. 14/72"

م.د
كتاب

٢٣٢١ طابقاً لـ ذياعهم

78st

Draft for approval

No. 50 of 1903.

7 Feb 03.

To The Res^{es} Agent
Sharjah.

ح.م.ا.ث. رقمان خبرنا العاجل اتفقنا بالموافق
وصلناكم بالموافق جديده في مجلس الامراء
يـ ١٩٠٣
A.C.

I am directed to
acknowledge the receipt
of your letter No. 9 of 15/1,
and in reply to your request
you to inform the Chief
of Sharjah that the Res^{es} Agent
does not see any objection
to his desire to put
his salt mine on Sir
Bu Nair Island in better
order, & that if the
arrangement which he
proposes to make with

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٥١] [٤] "١٤/٧٢ ب. ٣. ١٣٢/١٠٤"

79

Mulla Reswan appears
to him to be advantages ^{7A.}
^(the Sheikh) ~~in this right~~
from his (the Sheikh's) ^{7A.}
point of view. Colonel
Kimball sees no objection
to it.

~~7A.~~
~~3/2.~~
7A.

~~1.3.8~~
~~2/2.~~

Aug

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٤/٧٢ ب. ٣. ١٣٢/١٠٥) [٥٢ و]

٨٠/٥٣
٥٣/٨٠

١٩٠٣

٨٠

٥٢

Translation overleaf

٢٤ ذي القعده ١٩٣٣

پرورد

درینه

بدر زددم بالحال حزرم عرض پرۇچا دز خورىكە مىرىج شە سنا ٢٧ ئۆزىزىتىنە ١٩٣٣

دەئىپە ئەملىرىنىڭ بىشىنە دەنائىنە حەصىسى رەچىرە كەنەنە بىخىزىدە عەم مۇسى رەقىمە

سەيد كە دەرەنەنەنە مەدارن مەلک دەسنا. ٣٠ ئۆزىزىتىنە دز خزىزە دز خورىكە

بىشىنە نەھە دز خورىكە مىرىج بىرى سەنەنە زەنە جەرت بىزەنە دالەم خانچە جەنە جەنە

مۇھەممەد خان
بىشىنە

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٥٢]

81

No 203 dated 1st Oct 1903.

From

The Residency Agent, Lingah.

To

The Political Resident Pers. Gulf.

A.C.

I beg to report for your information that I heard that on the 27th September 1903, Mr Brown Agent of the German Company hired a boat and left for Bin Moosa Island to inspect the red oxide mines there. He returned to Lingah on the 30th September.

Boo

F.R. may be filed?

1.5.9
6/10.

P.R. — The Lingah agent may be told to watch this matter & in pruas if there is any question of wrecks & lay沉没 there mine, altho' we shd as don't hear from Sharqah of any attempt to get a career & were

mail it

2.10
Mr. Sharqah
will also be
notified
Yours

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥٣] و [١٠٧] ١٣٢ / ١٠٧ B. 3. / 14/72"

S3

No. 251 ١٩٠٣ d/ 19. 11. 03.

٩
٢٣. ١١. ٠٣

From Sirajah Agent. ٨٢

١٤ Vol 2
7

A.C. I have heard from arrivals
from Sharjah that gold ore has
been found in the mountain
on Sir (Bu Neir) Island wh. is

بجداركم بالكل حزم هون ينفع دار خوش مجموع شده ذر فحافى دار دينج زبريش دار بجزو

under Sheikh Sagger Chief of

شريف عاليكم بجهت رف دار دار دار جزءه ندار معمديه ديه دنه مركبته معدن طلبيت دخونه دن

Sharjah. The colour of the sample

کل خوش رف دار دار جنس طلد ده ديه ديه بجزه دخونه دن خوش معمديه
of the ore brought is reddish
بجهت رف اداره بعاهه دیش خوش بوده که خونه دار بجهت رف نفر از زبريش رف دار دار دار
yellow and particles of gold are
در ده سع بناوره ملکه بجهت سه که در دار بجهت خونه دار بجهت رف ده خونه دار بجهت دار بجهت
observes in it. Sheikh Sagger wants
صیهه ملکه دار بجهت دار بجهت دار دنه دان شهزاده دن و خانه دار ده خونه دار بجهت دار بجهت
to send the sample to Bombay by
کوئینه خروج دار بجهت مخف اطلاع جایه دار بجهت دار بجهت دار بجهت دار بجهت دار بجهت
a

صیهه ملکه دار بجهت

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ [٥٣] ١٣٢/١٠٨" B. 3. 14/72

83

person named Naboodah, a pearl
trader of Sharjah, so that it
may be tested there. The
fishermen who are engaged in
catching fish on the Island have
discovered the ore in the mountain.
The man who gave this informⁿ
does not wish that his name shd.
be disclosed & has requested that
the information may be kept confid.

T. T. P.

1.3.8
25.11.03.

F.A.

There are some letters by this mail
from Sharjah, but the Agent has
said nothing on this subject.

We may await a further report
or at least the return of P.R. who
may have heard something on
the subject.

The German firm of
Wronckhans was trying to get



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٤٥٥ و] [١٣٢/١٠٩] B. 3. 14/72"

84

54

a sort of a concession
to work these mines
wh. is supposed to contain
red oxide - but we have
not heard whether any
concession has been granted.

N.J. 9
26.11.03.

Supat It is not at
all likely to be gold;
but is probably "iron
pyrites" which looks
like it.

Put up on P.R.'s
return & await a
report from the Agent
on the Arab Coast.

the
26/11.

P.A.
Re-submitter.

P.R. the 5
12.

N.J. 9
4/12

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٤٥٥] ١٣٢/١١٠ B. 3. / 14/72"

85-

If nothing has been heard from
the Agent at Sharqah in this matter,
he had better make inquiries from
his work, of course giving away
the name of the English agents himself.

Am

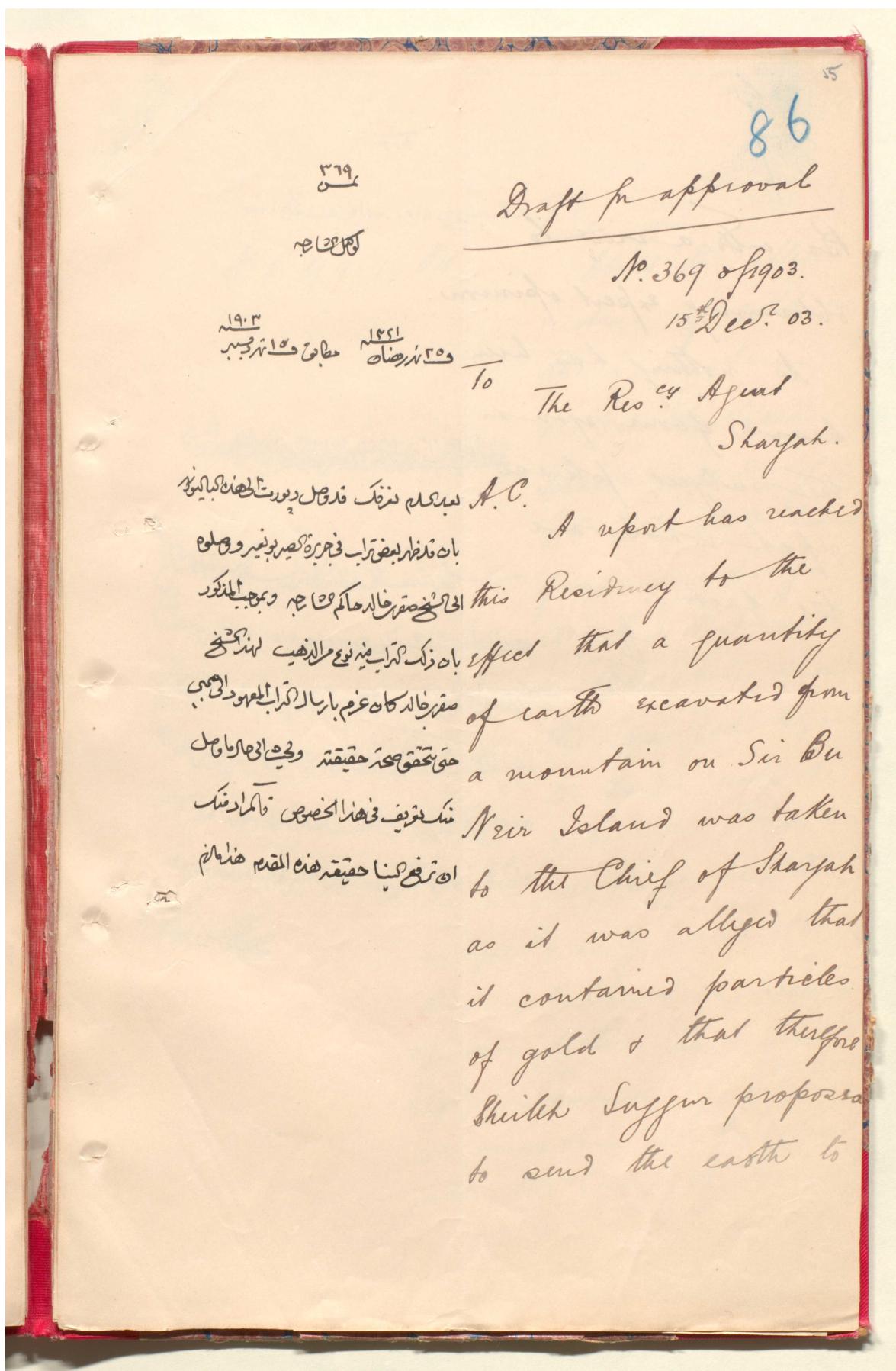
11/12

J.A.

Draft herewith.

Am 12/12

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥٥] (١١١/١٣٢)"



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٥٥] "١٤/٧٢ ب. ٣. ١٣٢/١١٢"

87

Be with a view to
obtaining expert opinion.

As nothing has been
heard from you on
the subject, please
repeat what are
the facts.

*the
12/12.*

P.A.

12/12

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [١١٣ / ١٣٢] [٥٦ و]

٢٩٤

٨٨

١٣١١ جندی ١٩٠٤ مطابق ٢٧ سبتمبر

No. 2 d 9. 1. 04.

About the alleged existence of gold in the mountains on Sir Bu Neir Island regarding wh. we had heard from our Driyak agent & had asked information from the Sharjah Agent, the latter says he had not heard anything on the subject & only came to know about it on receipt of our letter. He says that in course of a conversation he had had with the Chief of Sharjah

لهم تسلقوا الى اعلى الارض فنراكم قياماً على قممها

وعلناكم اذ نلقيكم في الموضع ١٥ ديسمبر ١٩٠٤ هذ الخبر ما يلفنا

الذروه على كل الماء وعلي سبل العجائب في عداد حكيم

اظنوا انكم تتجهون الى الهوى في جميع اصحر وغيث قارة

هذه خبرة للزيب وتفصيلها افاد وحينا اخذت

داني في زيارة الشخص ومتاوج بذراخه فرض تفاصيلها

مكتبة قطر الوطنية

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦) [٦٥٦] (١٤/٧٢ ب. ٣. ١٣٢/١١٤)

81

he took the opportunity
of introducing this subject
but the Chief said he had
no informⁿ on the subject.
He is making independent
enquiries & if he hears
anything, we will let us
know.

May be filed?

14/11/04.

P.R.

Yes.

Am 16/11
the
15/11.



14/11/04
15/11

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥٧و] ١٣٢/١١٥" B. 3. "14/72

١٩٠٤
٣٠٤

٩٥
٥٧

١٣٢/١١٥
Residency Agent Lingal
No 304

لندن
پر
لندن
Translation attached

بعد زیدم باحال حزیر عرض گشت سنا ۱۸۹۷ نویسنده میرزا فتح‌علی‌خان

جزیره زیگون روحانی زیر داره مینکند شه زیر این مسح عزم در در که در زیر

ماه دیم ۱۳۰۴ بجزیره هم موس بر در جمه علطف و پسته معادن کلک وغیره که جزو

ذکور یاشه هم زیر کاه جنبشی لاصدح برآمد بیانه دکتر یونیورسیتی مینیم بدر

قطعه بینه که بخش بین سلطنت که والی جزیره نزد روز جنگ عالم شد

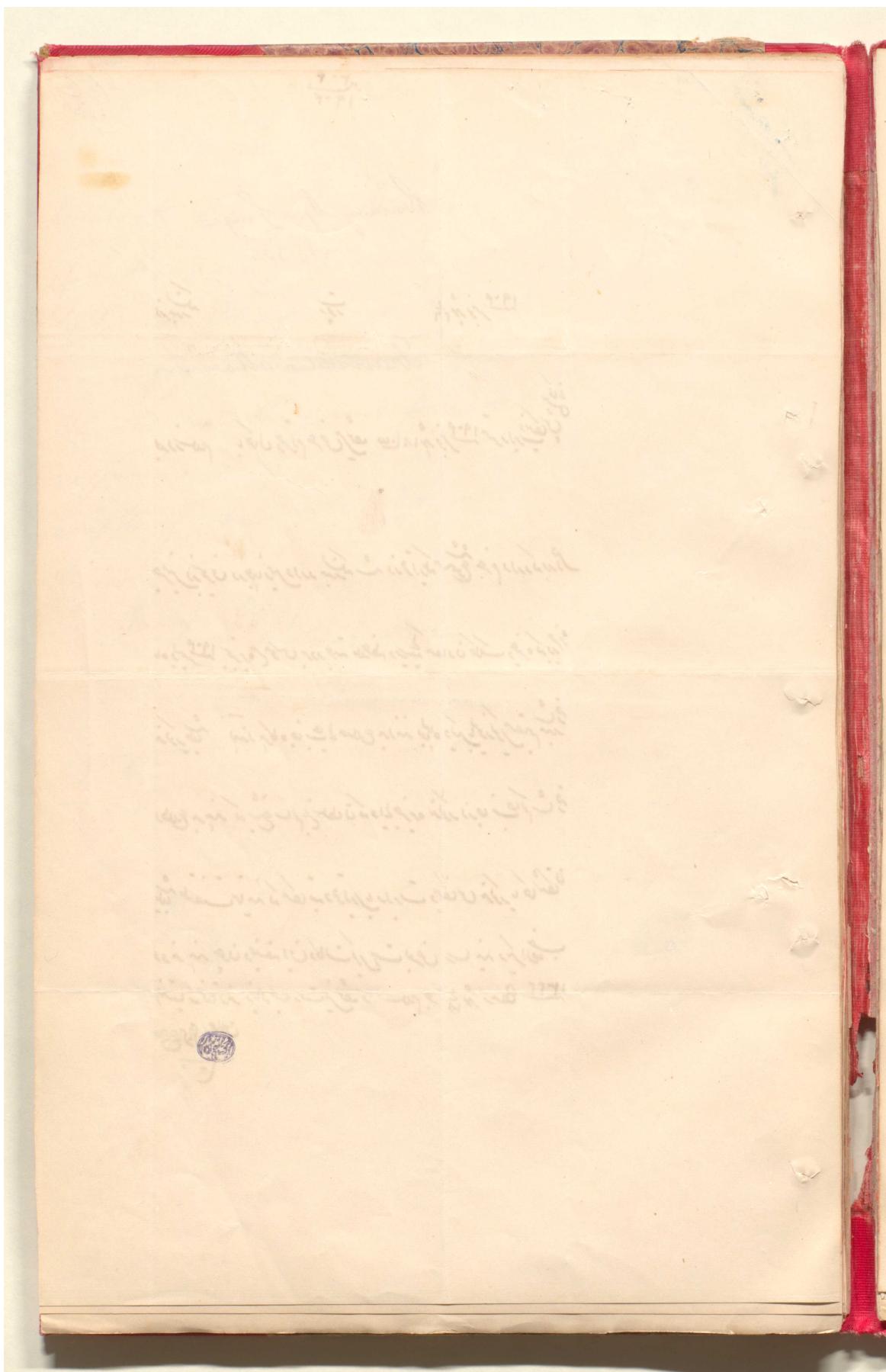
بیله ملتفت یافته که معاہدہ و قرارداد برداشت و تفاس نزدیکی عائمه

روزنه چون وضیفه این دفاتر پریست بعرض رس نه ریکارا

ذکر رفعت زیر نایاب است نیز پیش دادم جواہر نویس سلطنه ۱۳۰۴

معهم از کل پر این

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ ١٣٢/١١٦) [٥٧]



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦" [٥٨و] "١١٧/١٣٢ B. 3. ١٤/٧٢"

٣٣٠
١٩٠٤

٥٨
٩٤

Residence Agent Lips
No 820

ردمبر ١٩٠٤
پورت
٢٠ فروردین ١٩٠٤

Translation overleaf

بعد دارتم باحال حرام عرض یعنی پنهان برپا دین و کار کردند سه ماه

٢٦ فروردین ١٩٠٤ سال ١٢ شهریور ١٩٠٤ مهر ابرت دین خود را بگردانند

در جای بود حقش را در لجه بطرف جزءه نبچویں شاهزاده نمایه

طوفان سال شد که سعادت جای بود یکب کرده هر چیز نشاند

و حله سبک بنام دارم از این بده نول کردند که سال ١٢ شهریور ١٩٠٤

رسیدنک نمود بطرف جزءه منکر روانه میگردند روز قدر که همچوی عرض
زیاد چهارتی نیز دالدم هر آنچه از مردان لکلکا میگذارند اینها نیز

صفع و قدر چون
بنخواهند.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥٨] ١٣٢/١١٨" 14/72 B. 3.

95
No 320 dated 15th Decr 1904
From, The Residency Agent, Lingah
To, The Political Resident, Persian Gulf

A.C.

Referring to my report No 304 dated
26th November 1904, I beg to say that on the
22nd December 1904, Herr Robert Wankhous
and Mr Brown left for Bir Musa island
in their jolly boat. But before reaching
the island, a fierce gale occurred and
the jolly boat's helm was broken. They thereupon
returned to Lingah and hired a Samboat
belonging to Bir Salloom of Debai in
which they propose to leave for the island
on the 17th instant. —



14/72 B. 3.
132/118

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٥٩و] ١٣٢/١١٩" 14/72 B. 3.

١٩٠٤
٣٣٧

٩٦

رئاسة
بروتوكول
١٩٥٦

Residency Agent Lygali

بدر دیسمبر ١٩٥٦ء بمقابل حزير عرض رفقة رئيس برستون زیر کالہ بری ١٩٥٤ء مورخہ ١٥ اگسٹ

No 327

سردارت ڈیفنس جنرل سر بری سائبٰ ١٧ اگسٹ ١٩٥٦ء درجہ برکت نامہ مورخہ

بھیوں شناز دسنا ١٢ اگسٹ ١٩٥٦ء درجہ برکت نامہ مورخہ

فریکہ مسحیہ ۲۰ دسمبر ۱۹۵۶ء درجہ برکت نامہ معاشر دکوه میتوڑہ

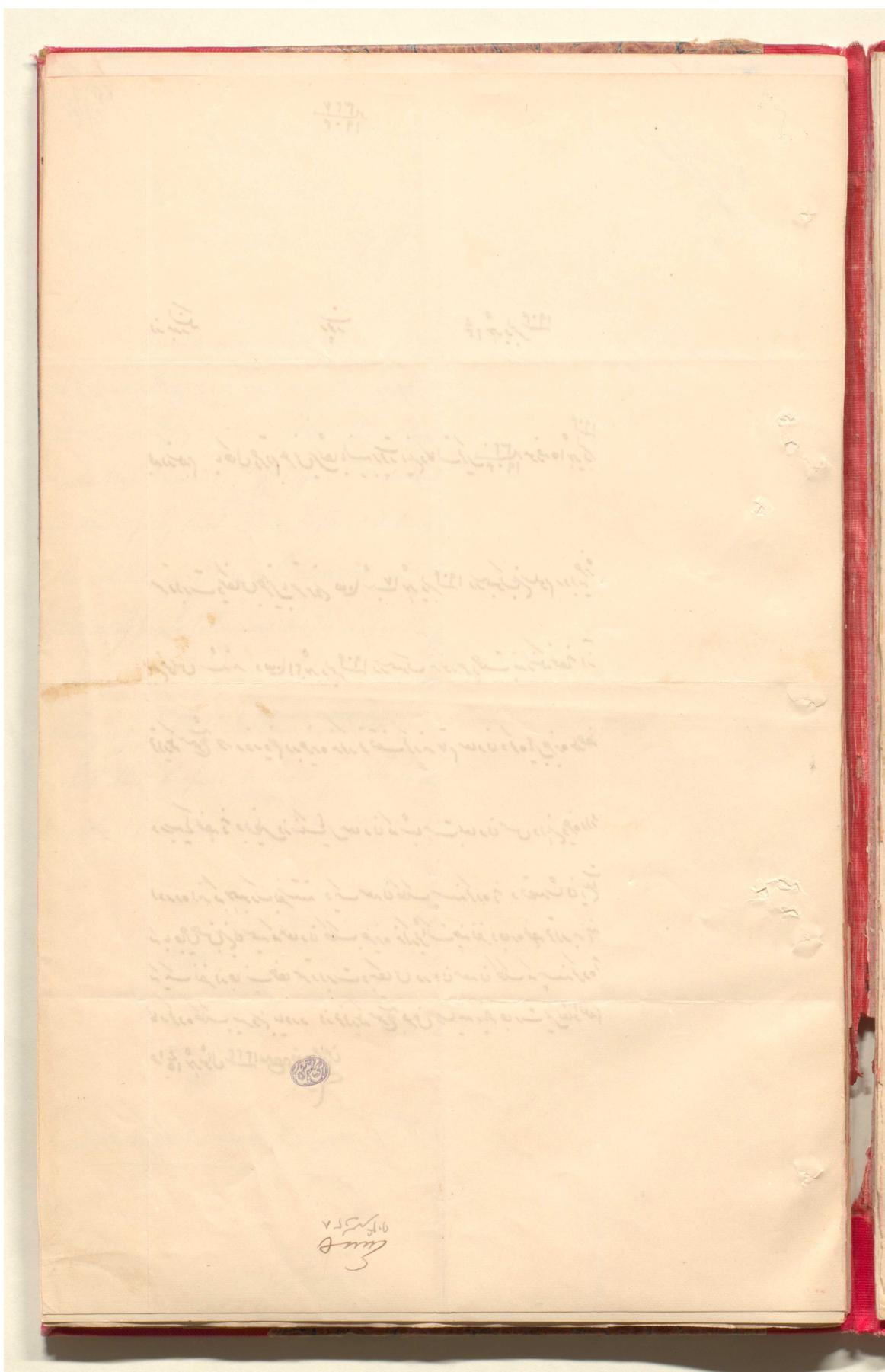
دیسیکل نامہ ۲۰ دسمبر ۱۹۵۶ء درجہ برکت نامہ معاشر دکوه میتوڑہ

لدر دیسیکل نامہ درجہ برکت نامہ دیسیکل نامہ کردہ ۲۰ دسمبر ۱۹۵۶ء
کے باعث حسن بخوبیہ معاشر دکھلے کردہ مذکورہ ایک چند نظر دیا جائے کہ درجہ برکت
کے نظر دیا جائے کہ سردارت ڈیفنس سر دیسیکل نامہ درجہ برکت نامہ کردہ
کارکردہ دکھلے سر دیسیکل نامہ مسحیہ مورخہ ۲۰ دسمبر ۱۹۵۶ء درجہ برکت نامہ

۲۰ دسمبر ۱۹۵۶ء اصلاح و ترقیاتیں
بنیاد پر

Translation attached

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨) [٥٩]



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [٦٠] (١٢١/١٣٢) B. 3. / 14/72"

N^o 327 dated 23.12.04 97
97
b

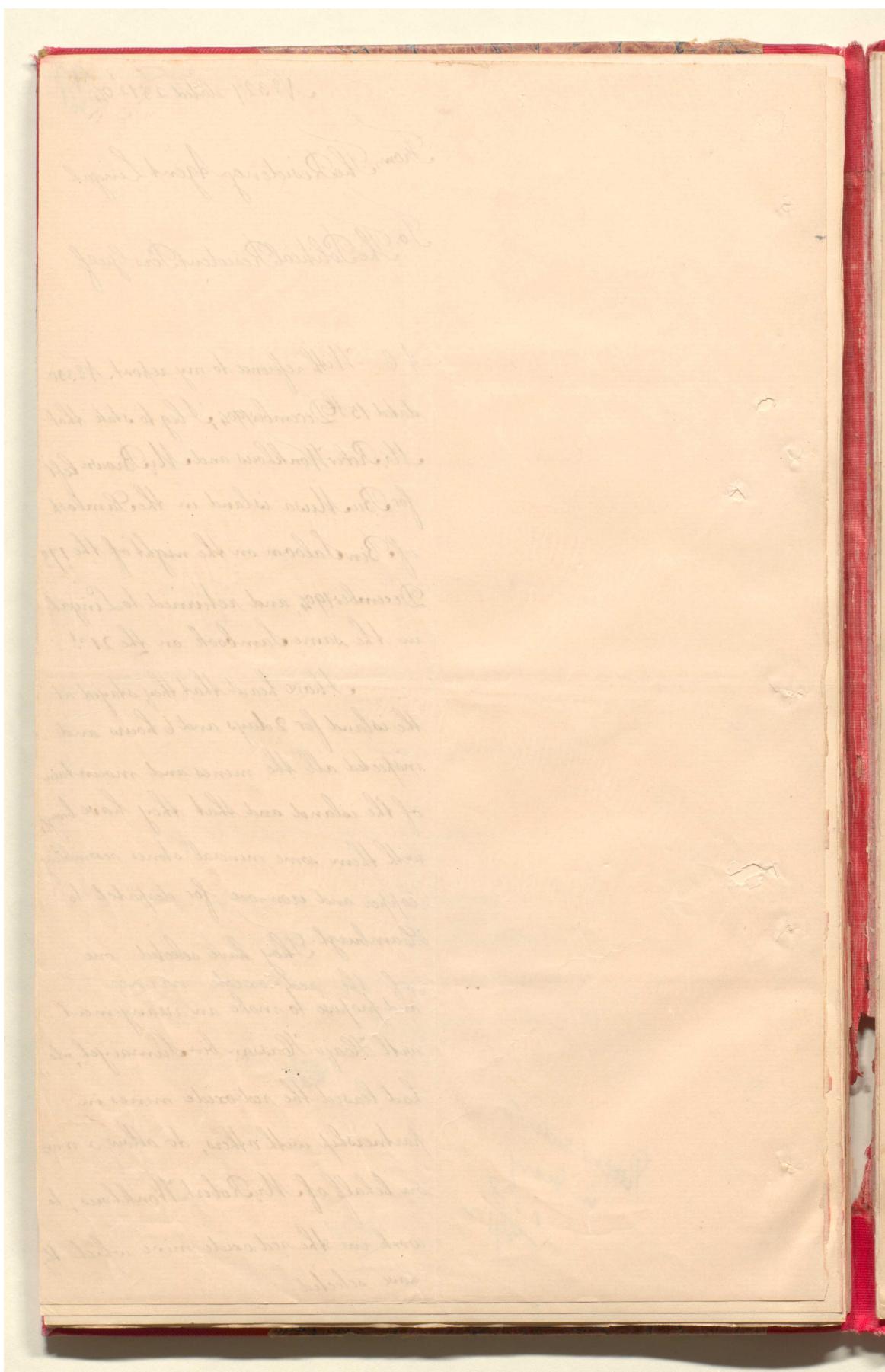
From The Residency Agent Lingah
To The Political Resident Pers. Guef

A.C. With reference to my report N^o 320
dated 15th December 1904, I beg to state that
Mr Robert Workhous and Mr Brown left
for Bin Musa island in the Sambook
of Bin Saloom on the night of the 17th
December 1904, and returned to Lingah
in the same Sambook on the 31st.

I have heard that they stayed at
the island for 2 days and 6 hours and
inspected all the mines and mountain
of the island and that they have brought
with them some mineral stones resembling
copper and iron-ore, for despatch to
Hamburg. They have selected one
of the red-oxide mines —
and propose to make an arrangement
with Hajji Hassan bin Sumaiyeh, who
had leased the red-oxide mines in
partnership with others, to allow a man
on behalf of Mr Robert Workhous, to
work in the red-oxide mine which they
have selected.

Report entered
in Diary
15/12/04

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٤/٧٢ ب. ٣. ١٣٢/١٢٢) [٦٠ ظ]



"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [١٢٣ / ١٣٢] [٦٦١]

P.R.

98^{b1}
A copy may be sent to the Residency Agent Sharjah & he be asked to report what arrangement at present exists between the Chief of Sharjah (or his uncle Sheikh Salem who is in charge of Bu Musa) & Haj Hasan Smaiegh and whether Herr von Schulz has ever approached directly or indirectly the above Chief with a view to working any mines etc & if so to what extent.

1.3.9
29.12.04.

Yours obse
OK

P.T.O.

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [١٤٦١] (١٤٢/١٢٤) B. 3. 14/72"

99

Note
Copy went
under following
envelope at
is a translation
of the note overleaf.

مكتبة ٣١/١٢/١٩٠٧

سواري العبدالله بن نوح في الخبر بالكونغرس

فأدار منه أهـر قـونـغـرسـيـهـ فـلـدـ اـيـ رـتـيـكـيـهـ فـنـاـيـعـيـهـ خـالـ
حـامـيـهـ بـهـ اوـجـرـيـهـ سـامـنـهـ اـهـمـهـ كـنـيـهـ جـزـءـهـ بـوـسـمـهـ لـهـ اـهـمـهـ
وـاخـاطـرـهـ عـلـيـهـ . وـارـضـهـ هـوـ يـعـالـ اـهـمـهـ
ستـيقـمـ اوـرـسـاطـهـ اـخـرـيـهـ اـلـاتـهـ فـيـ المـذـكـورـ اـعـلـ اـهـلـ
الـتـحـذـامـ فـيـ الـعـادـةـ الـمـذـكـورـ فـيـ صـوـنـهـ اـلـوـقـوعـ اـلـحـاجـهـ يـعـيـهـ
حـرفـ ٣ـ اـلـحـاجـهـ اـلـكـاتـ اـطـابـقـهـ اـلـتـرـيـكـيـهـ ١٩٠٧
صـفـنـاـ اـلـلـاهـيـهـ فـيـ قـاعـيـهـ

"السادة مالكوم وأبو موسى ١٩٠٦ - ١٨٩٨ [١٢٥ / ١٣٢] (٦٢)"

Extracts from the diary of the Persian Gulf Political Residency for the weeks ending the 12th and 26th August 1906.

105
b2

X X X X X X

940. The Resident has received information since his return from India that Her Wonckhaus has sub-leased from the inhabitant of Lingah who farms it from the Sheikh of Shargah, the concession for the quarrying and export of Red Oxide from Abu Musa.

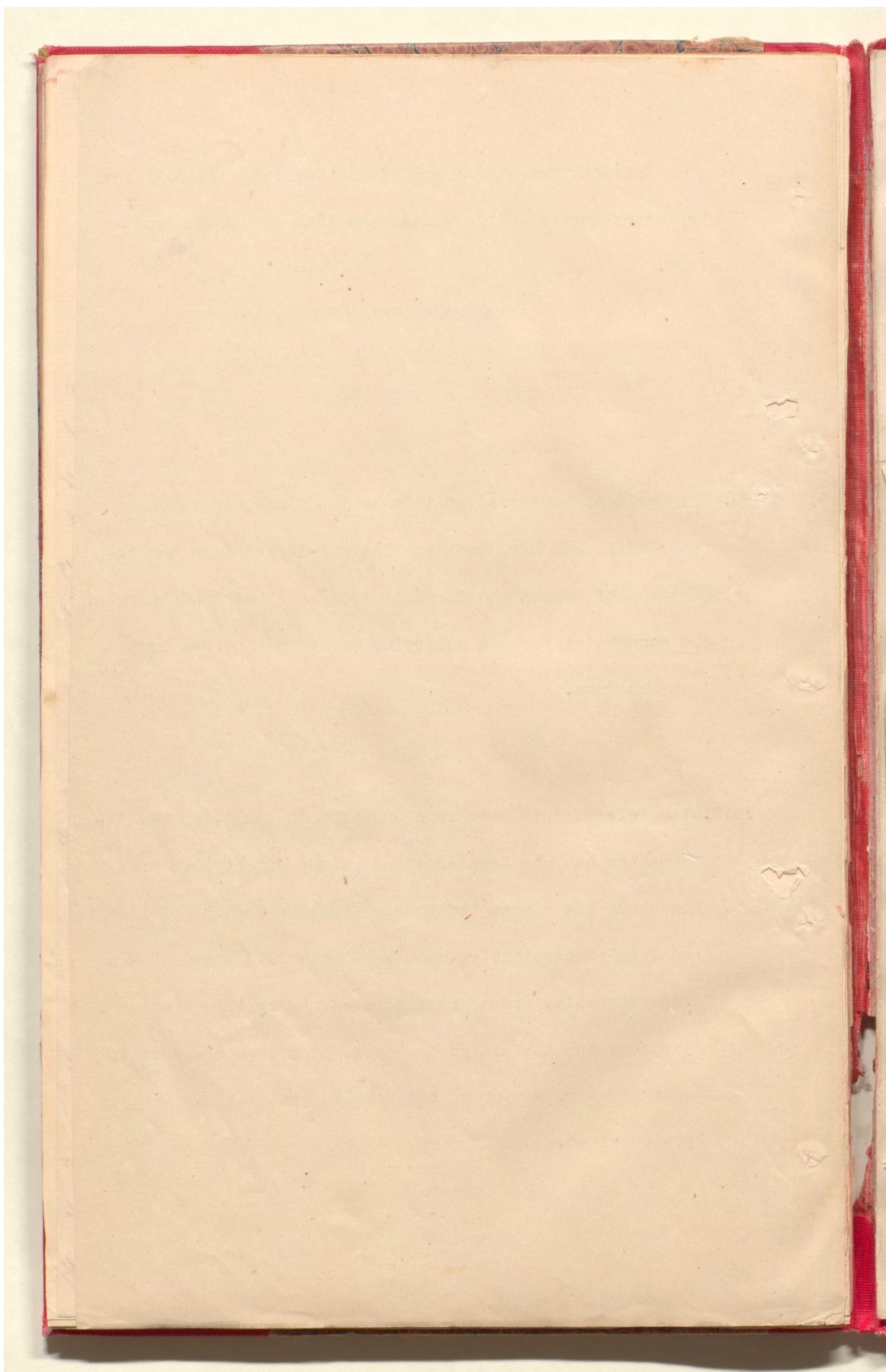
X X X X X X

1012. With reference to paragraph 940 of this diary, further information has now been received to the effect that Mr Wonckhaus has contracted to buy from the Sheikh of Shargah Abu Musa concessionaire, not less than 2000 tons of Red Oxide annually, and as much more as may be excavated at 15 Shillings per ton placed on board, plus lighterage at 10 annas per ton. A copy of the actual agreement has not yet been obtained.

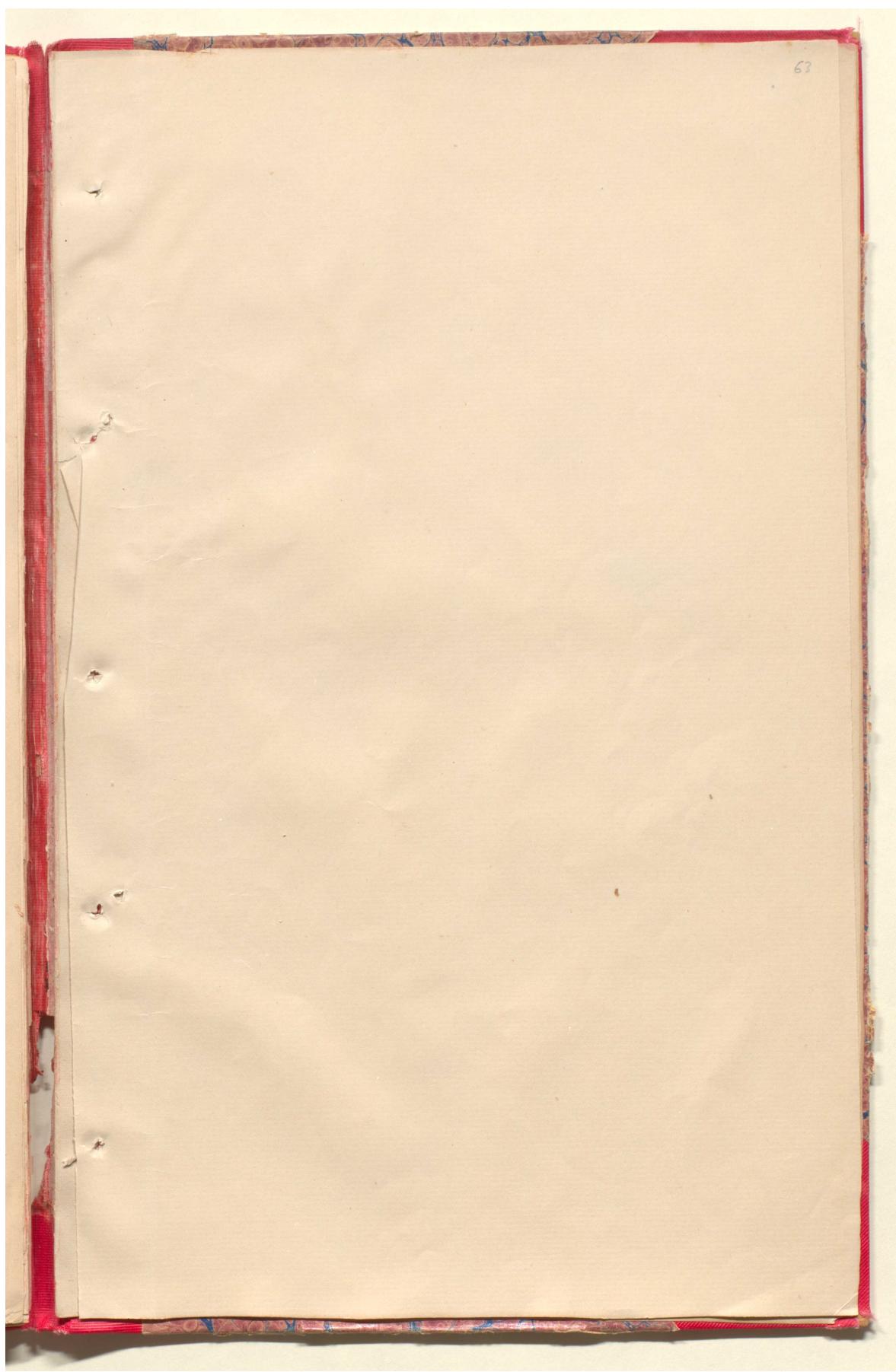
X X X X X

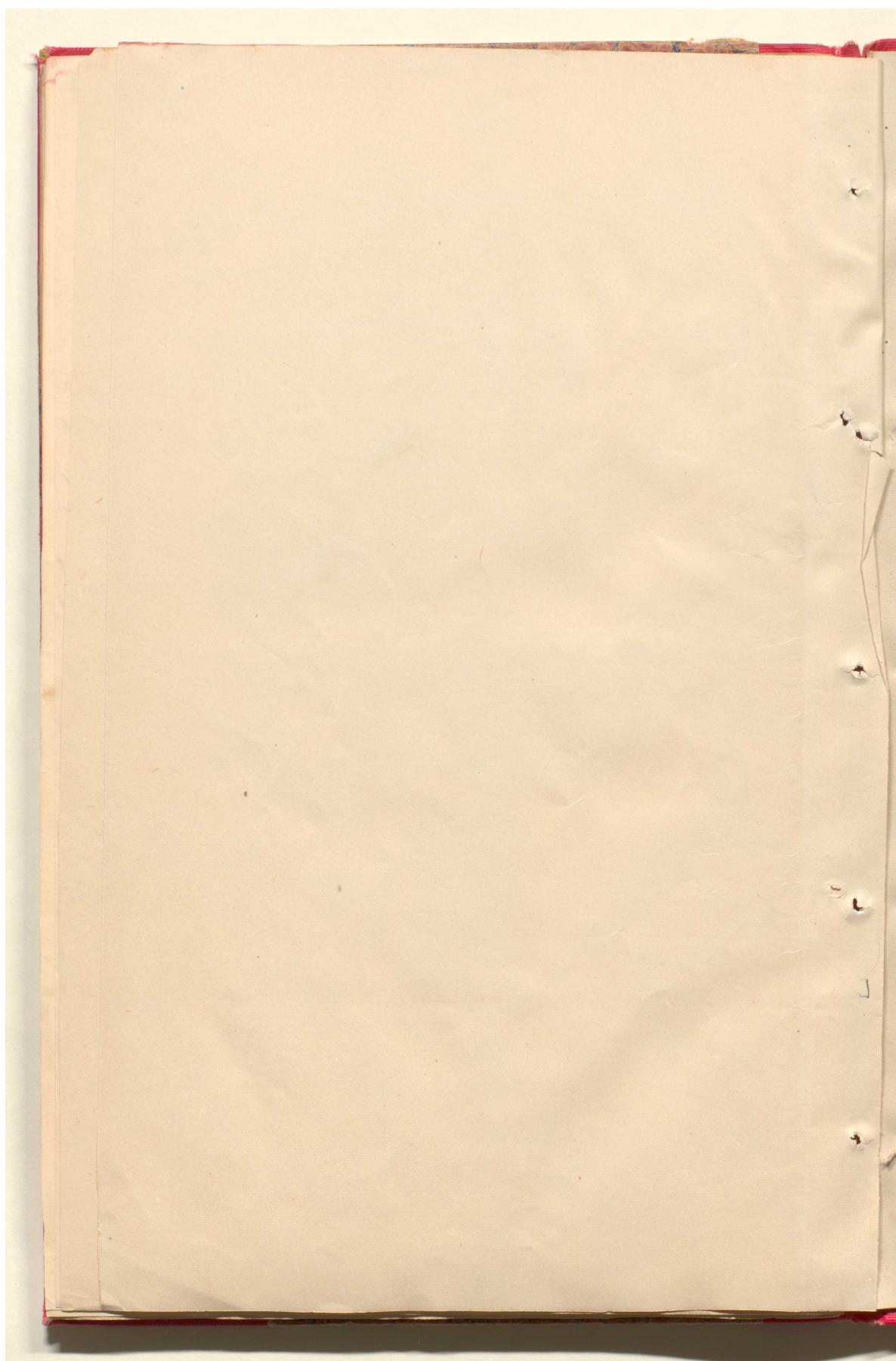
N.M.

(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٤/٧٢ ب. ٣. ١٣٢/١٢٦" [٦٢])

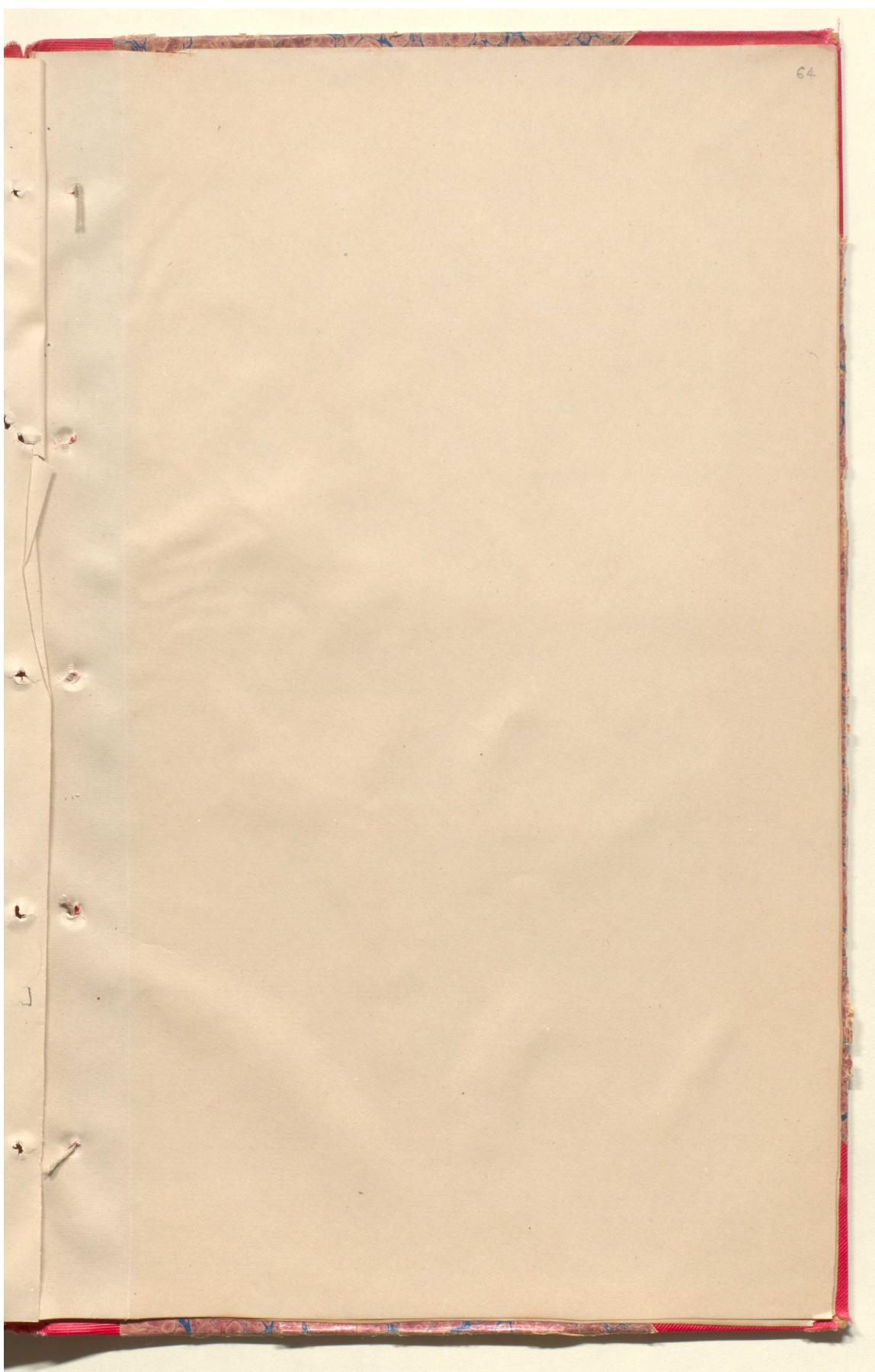


(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٣٢/١٢٧" [٦٣و]) "14/72 B. 3.





(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٤٦٥" [١٢٩/١٣٢] B. 3. "14/72



(السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦ "١٣٢/١٣٠" [١٤٦٤])



[السادة مالكوم وأبو موسى ١٨٩٨ - ١٩٠٦] [خلفي-داخلي. 3.]
"14/72 B. 3." (١٣٢/١٣١)

